



☆☆M 360.14



THE PUBLIC LIBRARY OF THE CITY OF BOSTON  
THE ALLEN A. BROWN COLLECTION









































red label.

20. 1. 1880  
Dunbar, Pa.  
1880





Die  
*Liebe im Narrenhaus*

*Eine komische Oper in zwei Aufzügen*

vom  
Herrn Ditters, Edlen von Dittersdorf

für das Clavier eingerichtet

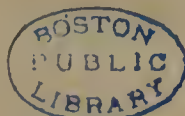
von  
Herrn Ignaz Walter

3277

N<sup>o</sup> 122.

bei Schott in Mainz.

L 10.



L. M. 360. 14  
Allen A. Brown  
14. August, 1894





## P e r s o n e n .

Constanze Clärchen Virginia Lucrezia .	}	Soprani .
---	---	-----------

Albert Orpheus Nicolo Erfter Poet Zweiter Poet .	}	Tenori .
--	---	----------

Trube Baft .	}	Bafsi .
-----------------	---	---------

## V e r z e i c h n i s s  d e r  A r i e n .

Nº 1. Erschrecklich ! entsezlich !

2. Ia Tochter Teuts .

3. O wie wollt'ich dich belohnen,

4. Kann man wohl in unfern Tagen,

5. Wenn ich Geld und Gut kann erben,

6. Dem, den meine Seele liebt,

7. Ha. bist du hier mein Kollatin ? ... Ein Dolch befrey' mich.

8. Ha. Sieh mein Appins . ... Mein Vater trockne deine Tränē.

9. Wo bin ich ?

10. Darum bin ich dir gewogen ,

11. Hoffnung giebt der Liebe Leben ,

Nº 12. Ohne weitre Furcht und Sorgen ,

13. Mächtiger ist nichts als Liebe ,

14. Verwegner . weißt du wer ich bin ,

15. Einer Freundinn dankt die Liebe ,

16. Was ist wohl edler noch als Gold ?

17. Engel sind von jenem Wesen ,

18. O so ein Hund ist nicht mehr werth ,

19. Mit Klugen ist nichts auszurichten ,

20. Dafs der Mann ein Weib sich nimmt .

21. Ein grämlich Alter ist schon gräfslich ,

22. Genggsamkeit ist eine Tugend ,

• •  
•

# O U V E R T U R E

aus der Oper,  
die Liebe im Narrenhaus.

Allegro

1

The musical score is written for a full orchestra, featuring a grand staff with multiple systems of staves. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The score begins with a forte (f) dynamic and a first ending bracket. The music is characterized by rapid sixteenth-note passages in the upper staves and a steady, rhythmic accompaniment in the lower staves. Dynamics include forte (f), piano (p), and fortissimo (f). The score concludes with a first ending bracket and a repeat sign. The initials 'V.S.' are visible in the bottom right corner of the musical notation.



A handwritten musical score on five systems of grand staves (treble and bass clefs). The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs. The first system begins with a *p/p* dynamic marking. The second system features a *f* dynamic marking. The third system includes a *p* dynamic marking. The fourth system includes a *f* dynamic marking. The fifth system continues the musical notation without specific dynamic markings. The handwriting is in dark ink on aged paper.



A handwritten musical score on five systems of grand staves (treble and bass clef). The notation is in dark ink on aged paper. The first system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with chords and some single notes. The second system continues the melody in the treble staff, with the bass staff providing harmonic support. The third system shows a more active treble staff with many beamed notes, while the bass staff has fewer notes. The fourth system has a treble staff with a series of beamed eighth notes and a bass staff with a few notes and a dynamic marking 'f'. The fifth system features a treble staff with a continuous stream of beamed notes and a bass staff with a series of chords. The notation includes various musical symbols such as clefs, notes, rests, accidentals, and dynamic markings.

*f*

*p* v.s.



This page of musical notation consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system features a treble staff with sixteenth-note patterns and a bass staff with half notes, marked *ff*. The second system has a treble staff with sixteenth-note patterns and a bass staff with eighth-note patterns. The third system features a treble staff with sixteenth-note patterns and a bass staff with eighth-note patterns, marked *p* and *ff*. The fourth system has a treble staff with sixteenth-note patterns and a bass staff with eighth-note patterns. The fifth system features a treble staff with sixteenth-note patterns and a bass staff with eighth-note patterns. The sixth system has a treble staff with sixteenth-note patterns and a bass staff with eighth-note patterns, ending with a double bar line.

*ff*

*p* *ff*

122



Allegro molto

# Terzetto.

aus Liebe im Narrenhaus. 5

Nº 1.

Constanze.

Erschrecklich! ent-sezlich! erschrecklich! ent-sezlich! ich kann es kaum denken!

ich kann es kaum denken! ich sollte noch heute mein Herz ihm verschenken! noch heute mein Herz ihm verschenken! an

einen so häßlichen steinalten Mann! an einen so häßlichen Mann! an einen so steinalten Mann



Clärchen.

Nur stille! ich bitte! ich bitte! nur stille! noch ist's nicht geschehn! es kann sich noch al-les so

wunderlich drehen, es kann sich noch alles so wunderlich drehen, daß jedes von ihnen zu-frieden seyn kann, daß

Constanze.

Clärchen.

jedes zu-frieden seyn kann. Ich sollte mein Herz verschenken! an einen so haßlichen Mann! Es

kann sich so wunderlich drehen, daß al-les zu-frieden seyn kann.

Constanze.

7

Die Liebe hat öfters schon Wunder ver-richtet und manche be-stimmte Verbindung zernichtet, sie nimmt sich vielleicht wohl auch  
Clärchen.

Die Liebe hat

mei - ner noch an.

die Liebe hat manche bestimmte Ver-bindung zernich-tet, sie nimmt sich vielleicht

ih - rer noch an.

die Liebe

wohl auch mei - ner noch an, nimmt sich vielleicht meiner noch an, nimmt sich vielleicht meiner noch an.

wohl auch ih - rer noch an, ihrer noch an, ih - rer noch an.



Baft.

Vivace

Geschwinde, mein Püppchen!

komm nur, fieh die Sachen,

die unf-re zwey tollen Poeten izt

machen!

fieh die Sachen,

die fie machen,

fieh die Sachen

die fie machen! Sie streiten und stehn da wie

Constanze.

Hahn gegen Hahn, wie Hahn gegen Hahn, wie Hahn gegen Hahn.

Ich kann ü-ber folche Geschöpfe nicht lachen, denn

Clärchen.

fo was steht keinem Ver-nünftigen an.

Sie werden ihn ficher noch mißtrauisch machen, dann scheidert mein schöner und

herrlicher Plan.

komm!

folge!

fie treiben die närrifchften Sachen, und

## Conftanze

Ich kann über folche Gefchöpfe nicht lachen; denn fo was fteht  
Clärchen.

Sie werden ihn ficher noch mißtraulich machen, dann fcheitert mein

Baft.

packen ein - ander ge - wief - lich noch an.

komm! fol - ge. fie treiben die närrifchften Sachen, und packen ein -

keinem Ver - nünf - ti - gem an.

fchöner und herr - li - cher Plan.

an - der ganz fi - cher noch an.



Was feh' ich! fie zögert! was feh' ich! fie zögert! das macht mir Bedenken, fie trägt sich vermuthlich mit

Conftanze.

heimlichen Ränken: da muß ich behutfam und aufmerkfam feyn. Es ift mir nicht möglich ihm Liebe zu heucheln, denn den ich ver-

Clarchen.

achte, dem kan ich nicht fchmeicheln, ich laß mich auf Trug und Verftellung nicht ein. Ein wenig Verftellung ift eher zu wählen, als

Conftanze.

Es ift mir nicht möglich ihm Liebe zu lange vergebens mit Hofnung fich quälen, und endlich ein Opfer des Eigenfinns feyn. Ein wenig Verftellung ift eher zu

Baft.

Was feh' ich! fie zögert: das macht mir Be-



heucheln, denn den ich verachte, dem kann ich nicht schmeicheln, ich laß' mich auf Trug und Verstellung nicht ein, auf Trug und Ver-

wählen, als lange vergebens mit Hoffnung sich quälen, und endlich ein Opfer des Eigenfinns seyn, ein Opfer des

denken: sie trägt sich vermuthlich mit heimlichen Ränken; da muß ich behutsam und aufmerksam seyn, behut-sam und

stellung nicht ein. denn den ich verachte, dem kan ich nicht schmeicheln, ich laß' mich auf Trug und Verstellung nicht ein.

Eigenfinns seyn. als lange vergebens mit Hofnung sich quälen und endlich ein Opfer des Eigenfinns seyn.

aufmerksam seyn. sie zögert. sie zögert. das macht mir Beden-ken, da muß ich behutsam und aufmerksam seyn.

*f p f p f p f p f*

denn den ich verachte, dem kan ich nicht schmeicheln, ich laß' mich auf Trug und Verstellung nicht ein, auf Trug und Ver-

als lange vergebens mit Hoffnung sich quä-len, und endlich ein Opfer des Eigenfinns seyn, ein Op-fer des

sie zögert, sie zögert, das macht mir Beden-ken, da muß ich behutsam und aufmerksam seyn, behut-sam und

stellung nicht ein, auf Trug und Verstellung nicht ein, laß mich nicht ein, — — — — —

Eigenfinns seyn, ein Opfer des Eigenfinns seyn, ein Op-fer seyn, — — — — —

aufmerksam seyn, behutsam und aufmerksam seyn, be-hut-sam seyn, — — — — —

cres *f* *ff*



Andante

Zweiter Poet.

## Quintetto

aus Liebe im Narrenhaus. 13

Nº 2.

Ia Tochter Teuts. ich walle, hoch in der Ster — nen.

Hal — le; ein Kleid von Mon — den — glanz schwebt um die Schöpfer —

ftir — ne; ein Lichtstrahl ist mein Lor — beer — kranz.

ein Lichtstrahl ist y mein Lor — beer — kranz.

V.S.

Andantino

O Holde! scheu die To — ne, O

Holde! scheu die To — ne der rauhen Barden — föhne; der rauhen Barden — föhne;

Lieb floetend fing ich dir ein Lied von Min — ne =

Freuden, gieb hold mir einen Kufs, gieb hold mir ei — nen Kufs gieb hold mir ei — nen Kufs da — für.



Ia Tochter Teuts! ich walle, hoch in der Sternen Halle; von Lichtstrahl ist mein Lorbeer =

## Erster Poet.

kranz, mein Lorbeer kranz.

Lieb floetend sing ich dir;

ein Lied von Minne — Freuden, gieb hold mir ei — nen

Kufs, gieb hold mir ei — nen Kufs, gieb hold mir ei — nen Kufs da — für.

V.S.



## Constanze und Clarchen.

Man muß wahrhaftig lachen!

Bast.

Doch fühlt mein gutes Herz,

Bedauern bei dem Scherz

Gelt, das kann munter machen?

doch fühlt mein gutes Herz, Be — dau — ern bei dem Scherz, Be — dauern bei dem Scherz,  
erster und zweiter Poet.

Mein Lied so rein wie Gold, heischt rei — ner Min — ne — fold, heischt rei — ner Min — ne — fold.  
Bast, Dem Don — ner gleicht mein Gang, der Har — fe mein Ge — fang, der Har — fe mein Ge — fang.

Wer wird nun wohl an — ftehn, so was mit an — zu — sehn? so was mit an — zu — sehn?

Allegro moderato

Zweiter Poet.

erster Poet.

Weg von hier, weg von hier, du Raupen — fänger! In dein Loch! in dein



Loch, du Wolken-gänger.

Schlä-ge-rei wird noch ent-ſtehn!

Baſt.

Nun wird's erſt recht lu-ſtig gehn! nun wird's erſt recht lu-ſtig gehn!

erſter Poet.

zweiter Poet.

Halt

Das Un-ge-ziefer will nicht weichen, wohlan! wohlan! mein Bliz ſoll es ver-ſcheuchen, ſo ſtirb!

Conſtanze und Clar.

ein! O weh!

den Spas zuſehn iſt mir ein

Baſt.

zweiter Poet.

erſter Poet.

Zurück. Gedult! All-vater! er muß ſterben! O Min-na! Min-na! rett mich vom Verderben!

Baft.

zweiter Poet.

Iam — mer! Ein jeder gleich in feine Kammer! und heute kommt ihr nicht mehr frey! Ich eh — re

deine Feuer — ftimme, O Iu — pi — ter O Iu — pi — ter O Iu — pi — ter O Iu — pi — ter und meinem Grimme, und meinem

Andantino

erfter Poet.

Grimme, entreißt den Frevler dein Ge — both. Dir dir holde!



Baß.

dank ich nun mein Leben.

ich bleibe ewig dir er-geben, und sterb für dich, den Min-ne - Tod,

Nur hurtig

Allegro

schert euch en-er Wege! und daß sich keiner heut mehr rege! sonst kommt ihr mir so bald nicht frey, sonst kömt ihr mir so bald nicht

Const. und Clarchen.

frey. Die Armen fühlen nicht ihr Leiden, sie finden gar darinn noch Freuden, vergessen selbst den Schmerz dabei, vergessen selbst den Schmerz da =

bei. Fühlen nicht ihr Leiden, finden gar noch Freuden, vergessen selbst den Schmerz dabei, vergessen selbst den  
 erster und zweiter Poet.

Ich ei-le nun auf Rosen - schwingen, und will süßflötend Lieder fingen, bis Minna meine Liebe krönt, bis Minna mei - ne  
 Ich ei-le nun zum Sternen - si - tze, und spare meine Donner-Blitze, bis mich ein Unding wieder höhnt, bis mich ein Un - ding

Bast.

Nur hurtig schert euch eu-er We-ge und daß sich keiner heut mehr rege, sonst kommt ihr mir so bald nicht frey, sonst kommt ihr mir so

Schmerz dabei, selbst den Schmerz da bei, selbst den Schmerz dabei, den Schmerz da bei,  
 erster Poet.

Liebe krönt, mei-ne Lie-be krönt, meine Lie-be krönt, meine Liebe: krönt,  
 zweiter Poet.

wieder höhnt, ein Unding wie-der höhnt, ein Unding wieder höhnt, mich wieder höhnt,

Bast.

bald nicht frey so bald nicht frey, so bald nicht frey,



Nº 3.

0 wie wollt' ich dich be- lohnen, nicht für Schätze, nicht für Kronen gä-be ich dann mei-nen

Stand, giebt's ein großer Glück auf Erden? meines Al-berts Frau zu wer-den! mit ihm

wallen Hand in Hand! in feurigen Küssen der Liebe ge =

V.S.



nießen, bey zärtlichen Freuden vergesfen der Leiden, die uns oft die Lieb gemacht. wer hät-te das

Glück sich ge-dacht. O. wie wollt' ich dich be-lohnen! wie wollt' ich dich be-lohnen?

nicht für Schätze nicht für Kronen gä-be ich dann mei-nen Stand meinen

Stand



First system of music, measures 1-10. The key signature is one sharp (F#). The melody is in the treble staff, and the bass staff provides harmonic support. There are triplets in measures 3 and 4, and a double bar line in measure 5.

Second system of music, measures 11-20. The key signature is one sharp (F#). The melody is in the treble staff, and the bass staff provides harmonic support. The lyrics "dann mei-nen Stand." are written below the treble staff. There is a "cres" marking in the bass staff.

Third system of music, measures 21-30. The key signature is one sharp (F#). The melody is in the treble staff, and the bass staff provides harmonic support. The lyrics "In feu-rigen Küssen der Liebe ge-" are written below the treble staff. There is a "b" marking in the bass staff.

Fourth system of music, measures 31-40. The key signature is one sharp (F#). The melody is in the treble staff, and the bass staff provides harmonic support. The lyrics "nießsen, bey zärtlichen Freuden ver-geffen der Leiden, die uns oft die Lie-be ge-macht!" are written below the treble staff.



O! wie wollt' ich dich be-lohnen! nicht für Schätze nicht für Kronen gä-be ich dann meinen Stand!

*f/p* *f/p* *f*

gieb's ein größser Glück auf Erden? meines Al-berts Frau zu - werden

*r*

mit ihm wallen Hand in Hand. in feu-ri-gen Küssen der Liebe ge-

niessen bey zärtlichen Freuden vergeffen der Leiden, die uns oft die Lie-be ge-macht. Wer



hatte das Glück sich gedacht! O. wie wollt' ich dich be- lohnen! wie wollt' ich dich be- lohnen! nicht für'

Schatze nicht für Kronen gä- be ich dann mei- nen Stand, mei- nen Stand



ga-be ga-be ich dann

meinen Stand, meinen Stand

ga-be, ga-be ich dann meinen Stand, ga-be ich dann meinen Stand,

ga-be ich dann meinen Stand.



Nº 4.

The musical score is written for voice and piano. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Larghetto'. The piano accompaniment starts with a series of chords in the left hand and a melodic line in the right hand. The vocal line enters with the lyrics 'Kann man wohl in un\_fern'. The music continues with several measures of vocal melody and piano accompaniment. The lyrics 'Ta-gen einem Mann zu glauben wa-gen? Kann man wohl in unfern Ta-gen einem Mann zu glauben wa-gen? findet' are followed by 'man wohl Redlich-keit, ach-te Treu und Zärtlich-keit?'. The piano part features a series of chords in the left hand and a melodic line in the right hand. The lyrics 'Lügen, Schwänke, Tücke, Ran\_ke, Lügen, Schwänke' are followed by 'V.S.'.

Kann man wohl in un\_fern

Ta-gen einem Mann zu glauben wa-gen? Kann man wohl in unfern Ta-gen einem Mann zu glauben wa-gen? findet

man wohl Redlich-keit, ach-te Treu und Zärtlich-keit? . Tücke, Ranke

Lügen, Schwänke, Tücke, Ran\_ke, Lügen, Schwänke !

V.S.



Allegretto

Und leider trifft es richtig ein: das man die muß am meisten scheu'n, die unfreier Ruh ge — fähr — lich seyn, die

unf — rer Ruh ge — fähr — lich seyn, die unf — rer Ruh ge =

fähr

" " " " " " " " " " " "



lich, ge - fahr-lich, ge - fahr-lich, ge =

fahr-lich, die un - frer Ruh ge - fahr - lich feyn unf - rer Ruh ge =

fahr - lich feyn. O schwere Zeit! O schwe-re Zeit! O schwere Zeit! O schwere Zeit! O

Recitativo

schwe-re Zeit. O schwere Zeit.



Tempo 1<sup>mo</sup>

Kann man wohl in unfern Ta-gen einem Mann zu glauben wa-gen? Kann man wohl in unfern Ta-gen ei-nem

Mann zu glauben wagen? findet man wohl Redlich-keit, ächte Treu und Zärtlich-keit; Tücke,

Ränke, Lügen, Schwänke, Redlich-keit, Ränke, Zärtlichkeit,

Allegretto

Schwänke. Und leider trifft es richtig ein, daß man die muß am meisten scheun, die unf-rer Ruh ge-



fährlich feyn, die unf — rer Ruh ge — fähr — lich feyn. Redlichkeit, Ränke:

Zärtlichkeit Schwänke: Zärtlichkeit Ränke: Redlichkeit, Schwänke: und

leider trifft es richtig ein, daß man die muß am meisten scheun, die unfrer Ruh ge — fährlich feyn, die unf — rer Ruh ge —

fähr — lich feyn, die unfrer Ruh ge — fähr



lich, ge fährlich, ge

fährlich, ge-fährlich, die unfrer Ruh ge-fährlich feyn. unf-rer Ruh ge-

fährlich feyn. O fchwere Zeit! O fchwe-re Zeit! O fchwere Zeit! O fchwe-re Zeit. O

fchwe-re Zeit!

*ff*



## Allegretto

Trübe.

Balt.

Wenn ich Geld und Gut kann erben, laß ich Weib und Eltern sterben: Geld ersetzt mir

Nº 5.

den Verlust, Geld ersetzt mir den Verlust.

Ei-nen Bru-der zu ver-lie-ren, soll-te, das mein Herz nicht,

Wenn ich Geld und

ruh-ren? wie be-klemmt ist mei-ne Brust! wie beklemmt ist mei-ne Brust!



Gut kann erben, laß ich Weib und Kinder sterben. Menschen den-

Ein-en Bruder zu verlieren sollte das mein Herz nicht rühren? Menschen =

num verschieden; ei-ner ist mit dem zufrieden, was dem an-dern Sor-gen macht, was dem an-dern Sor-gen macht

nun

cres f p cres f p

Andante

Reichthum, Freund! giebt Stoff zu Freuden, Reichthum Freund! giebt Stoff zu Freuden, Reichthum Reichthum

Andante



gibt Stoff zu Freuden, Reichthum Reichthum gibt Stoff zu Freuden.

Reichthum Freund! gibt Stoff zu Freuden. Einmal müssen wir doch

die-fer Reichthum macht mir Leiden.

sterben, das ist schon so hergebracht. Einmal müssen wir doch

Meinen Bruder soll ich erben, hatt' ich mir wohl das ge-dacht. meinen

V.S.



sterben, das ist schon so her-gebracht, das ist schon so her-gebracht, das ist schon so her-gebracht.

Bruder soll ich er-ben, hätt'ich mir das wohl ge-dacht, das wohl gedacht, hätt ich mir das wohl gedacht.

Kann sie das denn so be-trüben, daß man sie ietzt mehr wird lieben? mei — ne Toch — ter

jung und schon wird sie nun weit lie-ber sehn. meine Toch — ter

was? was?



jung und schon wird sie nun weit lie — her fehn. mehr als  
 war es möglich?  
 möglich. mehr als möglich. Geld be — decket al — le Mängel,  
 war es mög — lich? O der al — ler — liebste  
 Geld be — decket ih — re Mängel.  
 Engel. O der al — ler — liebste al — ler — liebste der al — ler — liebste Engel.



Ihrent — wegen ganz al — lein muß sie diese Erbschaft freun, ihrent — wegen ganz al — lein muß sie diese Erbschaft freun, ihrent — wegen ganz al — lein soll mich diese Erbschaft freun, ihrent — wegen ganz al — lein soll mich diese Erbschaft freun, ihrent

*f* *p* *f* *p*

*Allegro molto*

wegen ganz al — lein muß sie diese Erbschaft freun. Dann müssen sie den\_ken mit  
wegen ganz al — lein soll mich diese Erbschaft freun. Dann will ich nur den\_ken mit

*f* *Allegro molto* *p*

schönen Geschenken ihr Herze zu stehlen; es wird auch nichts fehlen, denn Geld giebt nur Werth.  
schönen.

*f* *p*



Dann müssen sie denken mit schönen Ge- schenken ihr Herze zu stehlen: es wird auch nicht fehlen, denn/  
Dann will ich nur denken mit

Geld giebt nur Werth, denn Geld giebt nur Werth, denn Geld giebt nur Werth, denn Geld giebt nur  
Geld giebt nur Werth, denn Geld = = = = = denn Geld = = = = = denn Geld = = = = = denn Geld = = = = =  
*f* *p* *f* *p* *f* *p*

Werth, denn Geld giebt nur  
Werth, denn Geld = = = = = Doch! mein Bruder soll mir sterben kann ich da wohl froh lich  
*f* *p* *f*



Denken sie, dafs Sie ihn er — ben, und dafs Sie mein Ei — dam feyn.

feyn? mein Bruder sterben? ich froh — lich

denken Sie, dafs Sie ihn er — ben, und dafs Sie mein Ei — dam feyn! und dafs Sie mein

feyn? mein Bruder sterben! kann ich da wohl

Ei — dam feyn! Und dafs Sie mein Ei — dam feyn, mein Ei — dam feyn, mein Ei — dam feyn.

fröhlich feyn? mein Bruder sterben! kann ich da wohl fröhlich feyn? wohl fröhlich feyn? wohl fröhlich feyn? wohl fröhlich feyn?



Larghetto cantabile

Constanzia.

Nº 6.

This musical score is for an aria titled 'Aria' from the opera 'Liebe im Narrenhaus', specifically act 41. The tempo is marked 'Larghetto cantabile'. The score is for a solo voice part, 'Constanzia', and a piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is common time (C). The score is written on five systems of staves. The first system shows the vocal line and the piano accompaniment. The piano part features a complex, rhythmic pattern in the right hand, often with triplets and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line. The vocal line is melodic and expressive. The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings like 'p' (piano) and 'f' (forte). The page number '122' is visible at the bottom center, and the page number '41' is in the top right corner.



Dem, den mei ne See le liebt,

ist mein gan zes Wee fen

ei gen; ihm al lein wünsch' ich zu zei gen, daß nur das mein Herz be

trübt, was ihm, was ihm Gram und



Lei — — — — — den macht. — — — — — daß nur  
 das mein Herz be — trübt,  
 was ihm Gram  
 und Lei — — — — — den macht, was ihm Gram — — — — — und Leiden

*f/p* *cres* *f* *p*



Allegro

musical notation system 1

melody: macht Und dafs nur bei fei-nen Freuden meine ganze Seele

accompaniment: f, p

musical notation system 2

melody: lacht, dafs nur bei fei-nen Freuden meine ganze Seele lacht,

accompaniment: f, p

musical notation system 3

melody: dem, den mei-ne See-le liebt, dem nur ist mein Herz ganz

accompaniment: f, p

musical notation system 4

melody: ei-gen; dem, den meine See-le liebt, dem al-lein wünsch' ich zu zeigen, dafs nur bei fei-nen

accompaniment: f, fp



Freuden meine ganze Seele lacht, dem nur ist mein Herz ganz

*f/p* *f* *p*

ei-gen den meine See-le liebt dem al-lein wünsch' ich zu zeigen, daß mir bei fei-nen

Freuden mei-ne ganze See-le lacht. und daß nur bei fei-nen Freuden mei-ne

gan-ze See-le lacht " " " " meine ganze See-le lacht



mei-ne gan-ze Seele lacht, und daß

nur bei fei-nen Freuden mei-ne ganze See-le lacht, meine See-le lacht

mein gan-ze See-le lacht, meine See-le lacht, meine ganze Seele lacht,

meine gan-ze See-le lacht, mei-ne gan-ze See-le lacht.

cres *f*



Allegro moderato

Recitativo

aus Liebe im Narrenhaus. 47

Lucrezia

Ha! bist du hier, bist du hier mein Kolla-

Nº 7.

tin? lang harr ich dein ver-gebens vernimm mein Unglück, meine Schande, und räche meinen Tod.

hier steht der Räuber meiner Ehre? nun wider-sprich, Tarquin! haft

du nicht teils durch Drohn, und teils durch Schmeicheln mein höchstes Gut, die Tu-gend mir ent =



18

wand? vernimm nun mein Geschick vernimm nun mein Geschick.

Andantino non molto

Aria

Ein Dolch, ein Dolch befreymich von der Schande, die du Tar-quin! die du mir zu-ge-fügt. du glaubst, du

glaubst, ich war es nicht im Stande! O ja! O ja! ich bin zu miß-vergnügt. O ja! O ja! ich bin zu miß-

gnügt. man wird mich ei-ne Närrinn schelten, weil ich viel-leicht in tau-send



Welten das ei-ne Weib nur werde feyn, das ei-ne fuß-fe Schä-fer =

ftunde, fo fohrecklich kann be-reun. man wird mich ei-ne Nár-rinn schelten,

weil ich vielleicht in taufend Welten das ei-ne Weib nur werde feyn, die ei-ne fuß-fe

Schäfer - ftunde fo fchreck-lich kann bereun.

*f* *p* *sf* *f*



## Più Presto

Ein Dolch, ein Dolch, be-freyt mich von der Schande die du Tar-quin! die du mir zu-ge-fügt. du

glaubst, du glaubst, ich war es nicht im Stande? O ja! O ja!, ich bin zu mis-<sup>h</sup>ver-gnügt. O

ja! O ja! ich bin zu mis-<sup>h</sup>ver-gnügt. es sey! es sey! nur ei-nen Dolch. es

sey! ja es sey!

Puf!



Virginia

Ha.

Nº 8

ff

sieh mein Appius! der Vater will mich morden,

weil du mich liebst.

er rette mich. er-

rette mich!

gern bin ich deine Schlavinn:

und schätze mich beglückt,

Andante

pp

f

Allegro

Aria

wenn du mich liebst.

f

V.S.



Mein Va — ter trock — ne dei — ne Tränen! fieh nur! wie , tau — fen — de sich fennen, an meinem Platz, an me

Platz zu feyn. ich bin nur zur Gröfse ge — bohren, denn Appius hat mich er,

kohren, er liebt mich, er liebt mich vor al — len al — lein. vor allen liebt er mich

vor allen nur al — lein vor al — lein



53

len vor al len nur al lein

cres f p

Mein Vater! mein Va ter! trockne deine Tränen! fieh nur! fieh

nur! wie tausende sich sehnen an mei nem Platz zu seyn! an meinem Platz zu seyn! mein Va ter trock ne dei ne Tränen! fieh



54

nur! wie tau - fen - de sich sehen, an meinem Platz an meinem Platz zu seyn.

ich bin nur zur Grösse ge - bo - ren, denn Appius hat mich er - kohren, er liebt mich, er liebt mich vor

al - len nur. al - lein vor, al - len al - lein, vor al



len er liebt mich vor al len al lein. Er liebt mich vor allen vor

allen allein, er liebt mich vor allen, vor allen allein vor al len, er

liebt mich vor al len, er liebt mich vor allen, vor al len al lein, er liebt mich vor allen, vor allen allein, er liebt mich vor allen, vor

allen allein, vor al len, er liebt mich vor al len, er liebt mich vor al len, vor al len al lein.



er liebt mich vor allen al-lein, er liebt mich vor allen al-lein, er liebt mich vor allen al-lein, er liebt mich vor allen al-lein, vor

[illegible]

lein.

Handwritten musical score for three staves. The top staff has a treble clef and contains whole rests. The middle staff has a treble clef and contains a melody of eighth and sixteenth notes. The bottom staff has a bass clef and contains a dense accompaniment of sixteenth notes. The page number 122 is at the bottom center.



# Recitativo

Aus der Liebe im Narrenhaus. 57

Albert.

Moderato

N<sup>ro</sup> 9.

Wo

bin ich? wo bin ich? welch fürchterlichen Ort betritt mein Fuß?

Wie? dich find' ich hier, dich! keufches Mädchen! keufcher als der

Volti S.



Nicolaus.

Albert.

Schnee.

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

Ha

Dich keufschef - te von

Trübe.

Rast.

Ha

Ha

al - len, wo gegen selbst Lucre - zia

nur ei - ne fei - le Dirne ist,

Andante

p

f

Presto

Lucrezia.

Hier steht Lucre - zi - a,

Ver - weg - ner! sprich!



wie! Kol-la-tin fo graufam kannst du mich ver-ken-nen? ach?

*Andante* *pp*

spot-te mei-nes Un-glücks nicht! ha ha zurück? du

Nicolaus Albert.

Trübe- Baft. ha ha

*f* *Allegro mod.*

Aufwurf al-ler Weiber! ich bin nicht dein Kolla-tin.

*Presto*



## Virginia

O Wonne! find ich dich, mein Ap-pi-us! komm! führe mich, wohin du willst. Ich bin ent-

## Albert.

flieh, ihm, der mich morden woll-te. Hinweg. du Natterbrut. ich bin nicht Appius, noch-

Kolla-tin. erkennt in mir den Sie-ger Mark An-ton.

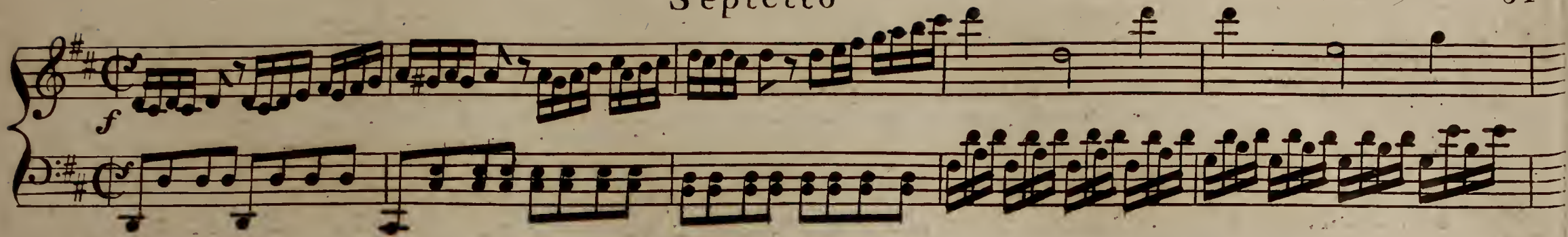
Andante



# Septetto

61

Allegro



Albert.

Ich bin Mark An

Virginia und Lucrezia.

Ich ken-ne dei-ne Stimme.

dei-ne Stimme, dei-ne Stimme, dei-ne Stimme,

ton,

entreißt euch meinem Grimme, meinem Grimme, meinem Grimme, meinem Grimme,

V. S.



## Виндзорские

Du sollst mir nicht entfliehn,      dich    meinem   Blick      entzieh'n,      Albert.

Lucrezia.

du sollst mir nicht entfliehn. du bist mein Kol-la — tin , mein Kol — la — tin ! Ich les' auf euren Stirnen, ihr

## Virginia und Lucrezia.

Ich weiche nicht zu\_rück, Ich weiche nicht zu\_rück, Ich

seyd gemei — ne Dirnen, drum fort. Scheut meinen Blick,      scheut mei — nen      Blick,      scheut

Nicol. und Trube.

weiche nicht zurück, Ha, ha, ha, ha, ha, ha, welch' tolle Sachen! Ha, ha, ha, ha, ha, ha! wer wird wohl hiebey nicht lachen? Ha,

Bait.

mei — nen Blick . Ha — welch' tol — le Sachen . Ha — wer wird wohl hiebey nicht lachen ? Ha,



Konst. und Alb.

ha, ha, ha, ha, ha, so was sieht man nicht so leicht. Ich bin voller Angst und Schrecken! wenn sie unsere List entdecken, reifet

Nic. Tru. Baft.

ha

Ha

ha

Virg. und Lu.

un-fer Plan nicht leicht. Er ver-achtet meine Trie-be, und entzieht mir fei-ne Lie-be, das er =

ha

trag ich nicht so leicht.

Nicol.

ha ha ha ha ha ha ha ha ha .

ha ha ha ha ha ha ha ha ha .

Volti S.



Un — fer Plan reift nicht fo leicht. un — fer Plan reift nicht fo

Das er — trag' ich nicht fo leicht. un — fer Plan reift nicht fo

Albert. Nicol.

Un — fer was Plan reift man nicht fo leicht. ha ha ha ha ha. un — fer was Plan reift man nicht fo

So was ficht man nicht fo leicht. ha ha ha ha ha fo was

leicht reift nicht fo leicht

leicht reift nicht fo leicht

leicht, leicht, ha ha ha ha ha nicht fo leicht, ha ha ha ha ha nicht fo leicht.

8 122



Andante

Albert.

Konst.

Dir al-lein dir al-lein      mein Leben,      ist mein Herz      ist mein Herz      er — ge-ben, Mein

Herz ist schon ver-ge-ben, ich kann nur ei-nen lieben, nur ei-nen nur ei- — nen lie

Virg. Lucr.

ben.                      Ich mögt vor Wuth vergehn.                      Ich mögt vor Wuth vergehn.

Nicol. und Trübe |.

Ha ———— O wun ———— der schon! Ha ———— O wun ———— der schon.

~~Baft.~~

Ha ————— Ha

V. S.



Albert.

Können die-se Sie — ges Kronen, Holde! Dei — ne Lieb — be lohnen? Nimm fie, glaub' ich

*Allegretto*

Konst.

Ed — ler Ritter! Dein Be — gehren. Bis zum letzten Hauch des Le — bens bleibt mein

lie — be treu.

Herz von Mei — neid frey. Fern von mir sey der Ge — danke, daß ich einen Schritt nur wancke; O der un — be-

Fern



Nicol. Trub.

stän-dig sey .

O wahrhaftig wunderschön! So was hab ich nie gesehn. Ha

Bast.

stän-dig sey .

O wahrhaftig

Virg.

hab ich nie gesehn. Ha

hab ich nicht gesehn.

Ha. Verräther! Kannst Du's

Lucr.

Ha. Verräther! Kannst du's

wagen, meiner Lie-be zu ent-fa-gen?

Ap-pi-us! ist das mein Lohu?

wagen,

Kol-la-tin! ist

Volti S.



Albert.

Sagt was hilft Euch eu-er Betteln, ihr seyd nur ge-meine Vetteln, fort! Ich kenn' euch lange

Konst.

Ver-ra ther, Kanst du's wagen, der Lie-be zu ent-fa-gen? Ist das mein Lohn?

Ia man mußt die  
Nicol. Trü.

schon! was hilft Euch eu-er Betteln, was hilft Euch eu-er Betteln, ich kenn' euch schon!

Ia man

Leu-te trennen, denn wenn sie noch mehr ent-brennen, läuft man nur Ge-fahr da-bey, läuft man

Leu-te

cres



Virg.

Lucr.

Ha! Verräther!

Kanst

du's wagen,

meiner

Lie-be

zu

ent=

ha! Verräther. Kanst

du's wagen,

meiner

Lie-be

zu ent=

Alb.

was hilft eu-er Betteln,

ihr seyd ge-meine

nur Gefahr da-bey.

man muß die Leute trennen,

nur

fa-gen,  
fa-gen,

Ap-pi-us

ist das  
Kol-latin

ist das mein Lohn?

ist das

mein Lohn?

Ver-räther kanst du's

Vetteln,

ich kenn euch schon,

ich kenn

euch schön. was hilft euch eu-er

wenn sie noch mehrentbrennen,

läuft man Gefahr da bey, Gefahr da-bey.



70

wagen, der Liebe zu ent-fa-gen, ist das mein Lohn?

Betteln? ihr seyd gemeine Vetteln, ich kenn euch schon.

Ia man muß die Leute trennen, denn wenn sie noch mehr ent-

Ia

Ha Verräther kannst du's  
Ha Ver-re-ther kaufst du's

was hilft eu-er

brennen, läuft man nur Gefahr da-bey, läuft man nur Gefahr da-bey.

cres

f

122



71

wagen ,  
wagen ,  
Betteln ?  
man muß die Leute trennen  
man  
Lohn?  
schon ?  
Nic.  
bey! Fort! fort!  
Baß:  
bey! Fort! fort!

meiner Lie - be zu ent - fagen .  
meiner Liebe zu ent fagen .  
ihr feyd gemeine Vettel n .  
wenn fie noch mehr entbrennen  
" " "  
f b  
Ha ! ha ! schaft einen Dolch herbey !  
gleich laßt den Herren frey .  
" " "

Ap - pi - us ist das / mein Lohn ?  
Kola - tin ist das mein Lohn ?  
ich ken̄ euch schon ,  
läuft man Gefahr da - bey Gefahr da =  
" " "  
f b  
Konst.  
Man - Alb. Nicol. Man Trüb. Baß Man  
V.S.



ei\_nen Dolch ei\_nen Dolch ei\_nen Dolch herbey. ei\_nen Dolch ei\_nen Dolch ei\_nen Dolch

läuft man läuft man läuft Ge\_fahr da\_bey, man läuft man läuft man

läuft man läuft

läuft man

*p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f*

ei\_nen Dolch her\_bey ei\_nen Dolch her\_bey ei\_nen Dolch her\_bey ei\_nen Dolch her\_bey.

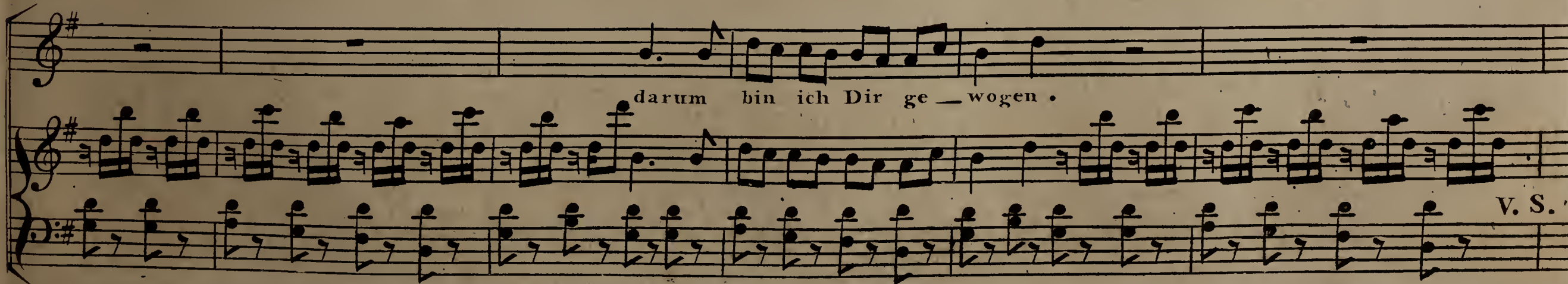
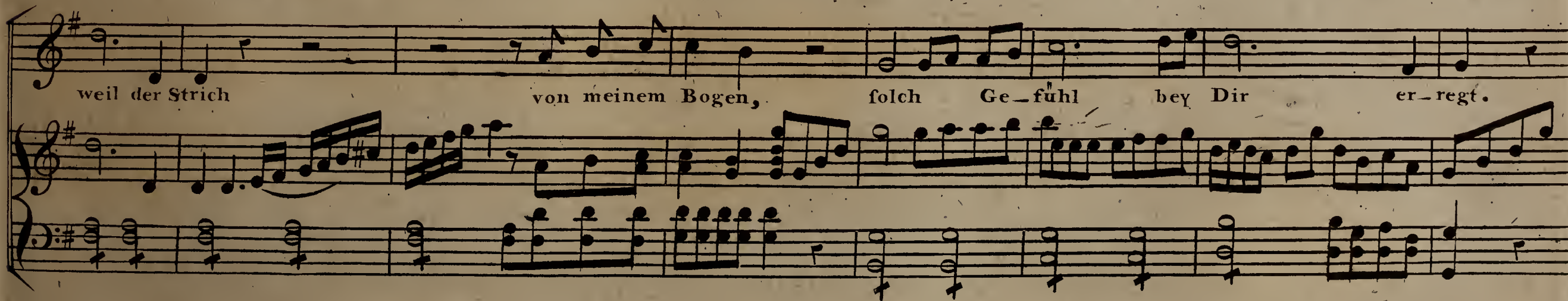
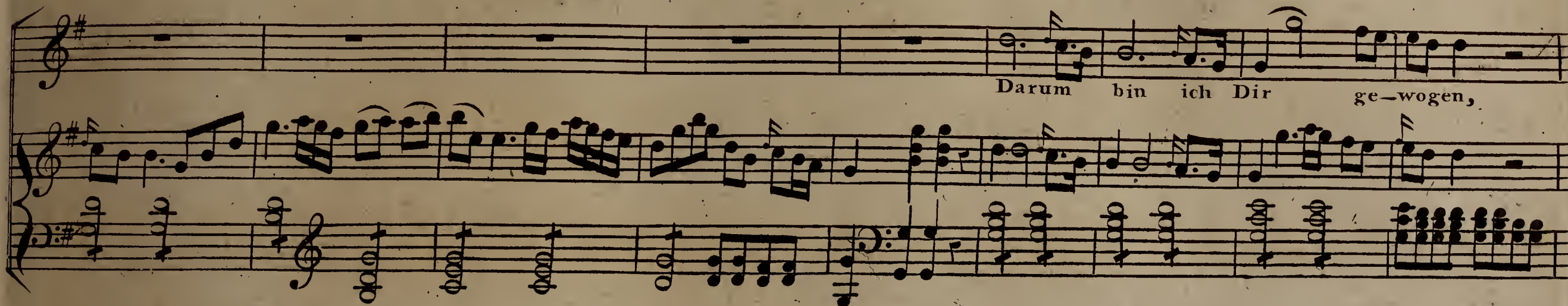
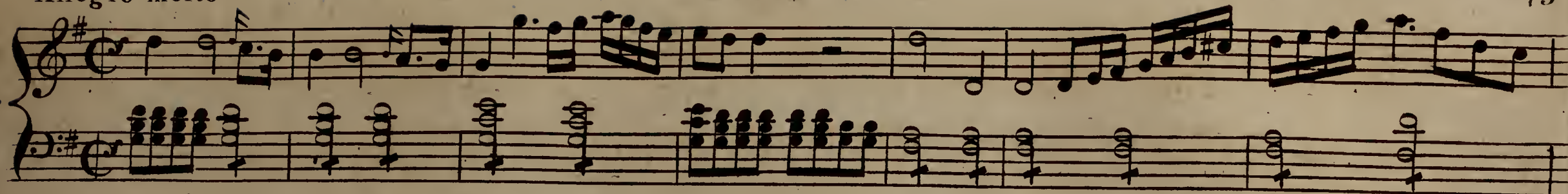
läuft Ge\_fahr da\_bey Ge\_fahr da\_bey Ge\_fahr da\_bey Ge\_fahr da\_bey.

läuft

läuft

*ff*



N<sup>ro</sup> 10.



weil der Strich von mei-nem Bo-gen folch Gefühl bey Dir er-regt er-regt

er-regt er-regt weil der Strich von meinem Bo

gen folch Ge-fühl er-regt.

cres f



Hin gegen giebt's Herzen, gleich Steinen,

*Andante*

die we der durch Lachen, noch Weinen, zur Theilnahme werden bewegt.

*Tempo primo*

Da-rum bin ich Dir ge-wo-gen.

*fcherzando*

V. S.



weil der Strich von meinem Bo-gen folch Ge-fühl bei Dir er-regt,

darum bin ich Dir ge-wogen, weil der Strich von meinem Bogen,

folch Ge-fühl bei dir er-regt folch Ge-fühl bei dir er-regt folch Ge-

fuhl bei dir er-regt folch Ge-fühl bei dir er-regt.

122



Allegro

# Finale

aus Liebe im Narrenhaus.

77

Nº 11.

Konstanze. Hoffnung giebt der Lie-be Le-ben, giebt der

Glärchen. Hoffnung

Lie-be Leben, wer mit ängst-li-chem Bestre-ben sorgt, das Un-ter-halt ge-bricht, kennt die Macht der Lie-be

Lie-be Leben, wer mit ängst-li-chem Bestre-ben sorgt, das Un-ter-halt ge-bricht; kennt die

nicht kennt die Macht der Lie-be nicht, kennt die Macht der Lie-be nicht.

Macht die Macht, die Macht der Lie-be nicht, Nun wohl an! ich will es wagen,

V. S.



nicht erst lan-ge for-schen, fra-gen, wer nicht wagt ge-winnt auch nicht, wer nicht wagt ge-

winnt auch nicht.

Konft.

Die fih A-mors Fahnen wei-hen, kön-nen fei-nes Schutz's fih freuen; Die fih A-mors Fahnen wei-hen, können fei-nen

Clär.

Die fih

Alb.

Die fih



Schutz'sich freuen; Er ver\_läfst die fei\_nennicht, er ver\_läfst die fei\_nen nicht, er ver\_läfst die fei\_nennicht,

Schutz'sich

Schutz'sich

er ver\_läfst die fei\_nen nicht, die

er ver\_läfst die fei\_nen die fei\_nen nicht, er ver\_läfst die fei\_nendie

er ver\_läfst die fei\_nen nicht, er ver\_läfst die



fei\_nen nicht, die fei\_nen, die fei\_nen nicht, die fei\_nen, die fei\_nen nicht.

fei nen nicht,

fei nen nicht,

Baft. Konft.

Nun Herzchen nun Herzchen ge-fällt dir der Säng-er? Wahrhaftig, wahr

haf-tig, je lie-ber, je-länger. Er ift ein recht ar-tiger Narr, er ift ein recht arti-ger Narr, ein recht

Er ift

Baft.

Der Säng-er ge-fällt dir



ar — ti-ger Narr, er ist ein recht ar-tiger Narr, ein recht ar — ti-ger Narr, er ist ein recht

ar — ti-ger Narr,

ar-tiger Narr, ein recht ar-ti-ger Narr, ein recht ar-ti-ger Narr.

ar-tiger Narr,

Alb.

Ihr

*f* *p*

müsst diesen Helden be-fingen, die prächtigsten Feste ihm bringen, ihm töne ihm tö-ne ein Ju-bel-ge-fang! ihm

*f* *p* *f* *p*

V. S.

8 8



tone ihm, tone ein Ju-bel-gefang.

Sieh Liebchen, der will nichts als fingen, der wird dir die Zeit hübsch

Konft.

Der wird mir die Zeit hübsch ver-bringen,

fo ift mir, fo ift mir nach ih-nen nicht bang,

Clar.

Der wird ihr

fo ift ihr, fo ift ihr nach ihr nicht fo bang,

bringen.

fo ift dir, fo ift dir nach mir nicht fo bang,

ift mir, fo ift mir nach ih-nen nicht bang. Sie müffen ihn a-ber gut halten, nicht sperren, wie andre, ihn ein.

ift ihr, fo ift ihr nach ihr nicht fo bang. Sie

ift dir, fo ift dir nach mir nicht fo bang.



Alb.

freilich, man muß ihn gut halten, nicht sperren, wie andre ihn ein. Ich lasse die Lie-be nur walten, fie

Nicol.

mag meine Füh-re-rinn seyn. Ich werde nicht an-ders ihn halten, als wie es ihr Wil-le wird

Kopft. Clar.

Sie müssen ihn a-ber gut hal-ten, nicht sperren wie an-dre ihn ein. Sie

Alb.

Ich las-se die Lie-be nur walten, fie mag mei-ne Füh-re-rinn seyn. Ich

Nicol.

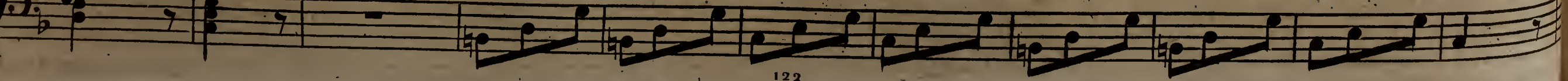
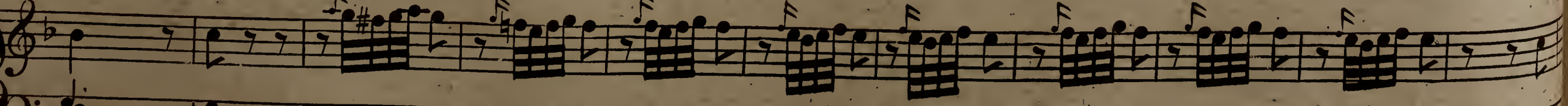
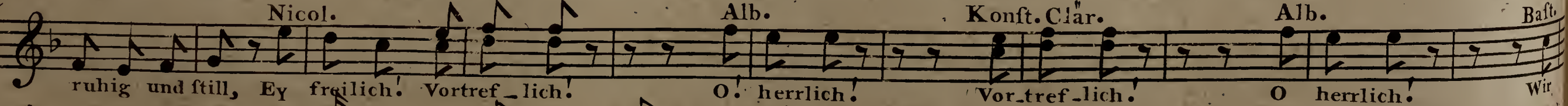
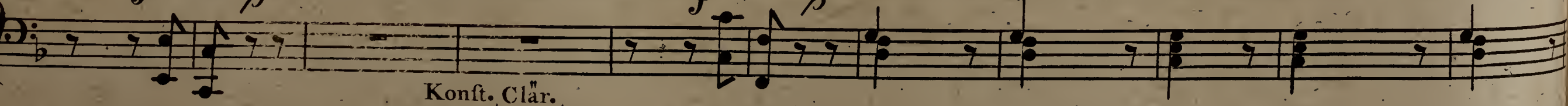
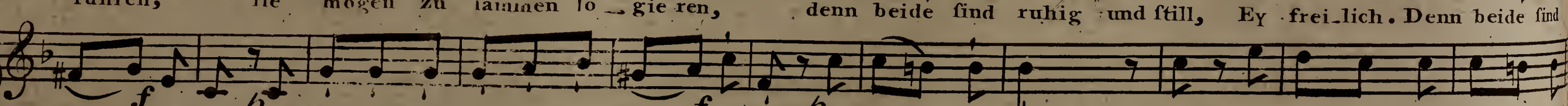
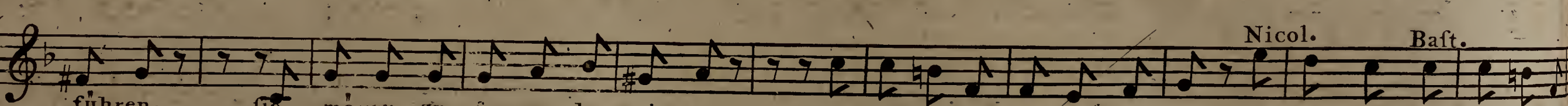
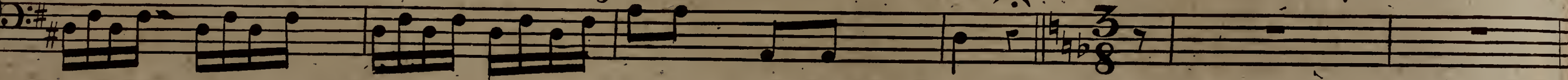
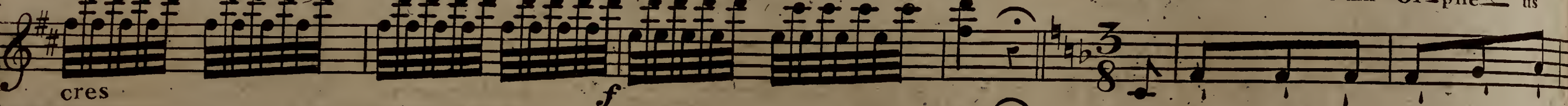
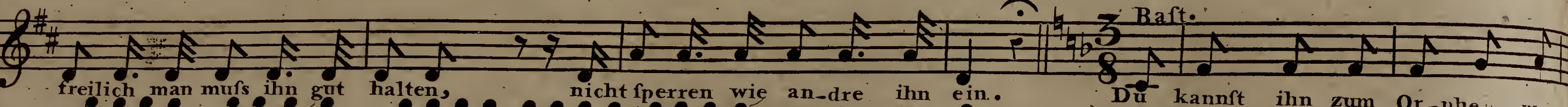
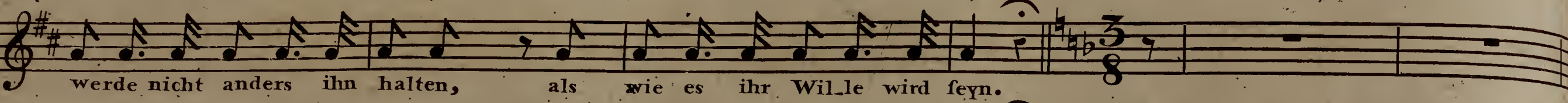
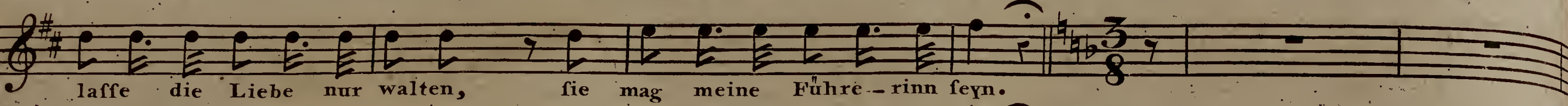
seyn. Ich werde nicht an-ders ihn halten, als wie es ihr Wil-le wird seyn. Ich

Baft.

Ia freilich, man muß ihn gut halten, nicht sperren wie an-dre ihn ein. Ia



Allegro





Nicol.

Ganz gut.

Bast.

wollen. es anfangs pro-biren; Du kánnst ihn, wie jenen re-gieren, ihn thun lassen was er nur will. Ihn

Konst.

Vortreflich wir wollen schon sehen, dasf alles nach Wünschen soll ge-hen, es muß nur der  
Clár.

Vortreflich

Alb.

Vortreflich

Nicol.

Ganz gut! wir werden in kurzem schon sehen, dasf al-les nach Wünschen soll ge-hen, ich führe ihn

thun lassen was er nur will.

wir werden

itzt führe ihn



Al-te erst fort. Vortreflich! Wir wollen schon se-hen, dass al-les nach Wünschen soll ge-hen; Es muss nur der

Al-te erst fort. Vortreflich!

Al-te erst fort. Vortreflich!

al-fo nur fort. Wir werden in kurzem schon se-hen, dass al-les nach Wünschen soll ge-hen; ich führe ihn

al-fo nur fort. Vortreflich! Wir wollen schon se-hen, dass al-les nach Wünschen soll ge-hen; itzt füh-re ihn

Al-te erst fort, es muss nur der Al-te erst fort.

Al-te Alb.

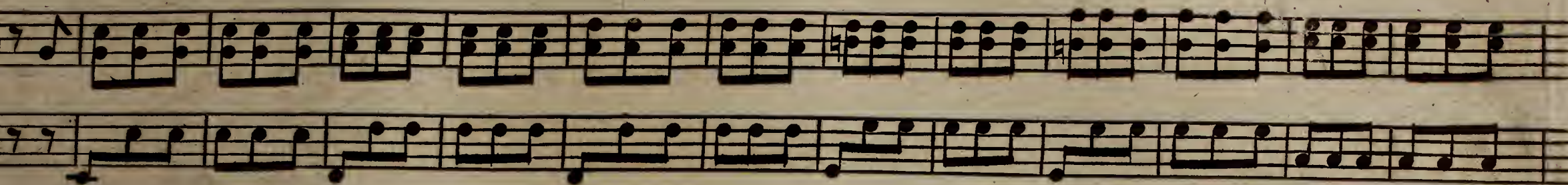
Al-te Nicol. Ia mein Orest mit

al-fo nur fort, ich füh-re ihn al-fo nur fort. So komm er dann mein Freund.

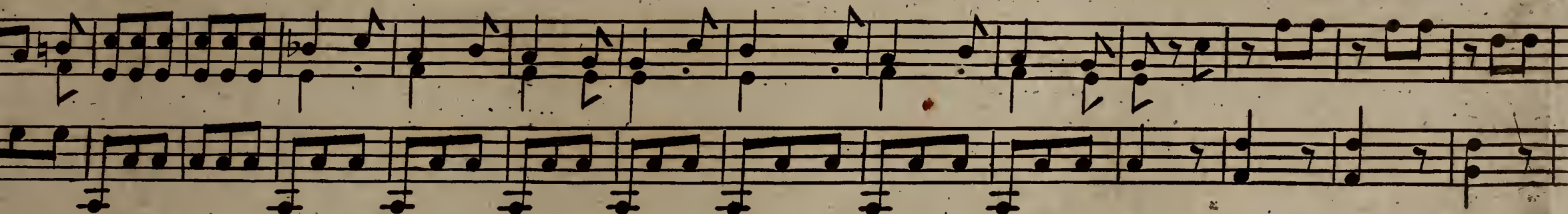
al-fo nur fort, itzt



Mich schrecken kei-ne Leiden, mich schrecken kei-ne Lei-den, auf e-wig thau-er Freund bin



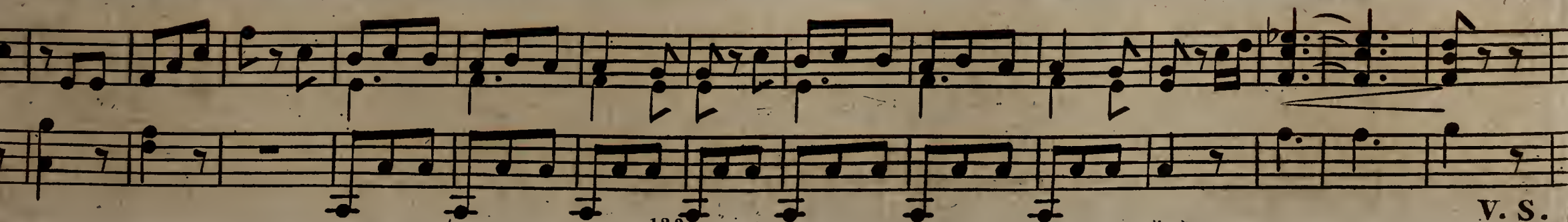
Nicol.  
ir vereint. Ha! ha! Wir werden se-hen, was wei-ter wird ge-schehen, itzt kom' er nur mein Freund.



Konft.  
Er kann sich gut ver-stel-len, der ar-me Mensch.

Clar.  
Er kann

Baft.  
er mein Freund. Zwey drol-lich-te Ge-fel-len.





der ar — me Mensch. der arme Mensch macht mir wahr\_haf\_tig viel Plaifir. der ar — me

der ar — me Mensch. der

der arme Mensch, der

Mensch. Der arme Mensch macht mir wahr\_haf\_tig viel Plai\_fir wahr\_haf\_tig viel Plai\_fir.

Mensch. Der

Mensch. Der



Allegro non tanto

Trübe.

Baft.

Nun Freund! nun Freund! nun Freund! der Wagen war-tet.

So muß ich al-fo fchei-den,

*pp*

Konft.

muß ich al-fo fcheiden? Nun Kind! Nun Kind!

fo le-be wohl.

Ich muß Sie al-fo meiden? Wer tröf-tet mich dann wohl?

Trübe.

Ich wer-de bei dir bleiben,

und Dir die Zeit ver-treiben, er kömmt ja bald zu rüch, er

Konft.

kömmt ja bald zu rüch, Nein, einfam will ich bleiben, und mir die Zeit ver-treiben, mit mei-nem künftgem



Trübe.

Glück. Freund. Wer wird das wohl glauben, nichts kann ihr Herz dir rau-ben, nichts kann ihr Herz dir rau-ben,

Baft.

Freund! Wer

mir

mit

Konft.

fie liebt zu en-gel-rein. O. war er nur schon fer-ne. Ich möchte gar zu ger-ne bei meinem Albert

Clär.

fie liebt zu en-gel-rein. O. war Sie möchte bei ih-rem Albert

feyn: O. war er nur schon fer-ne. Ich möchte gar zu ger-ne bei meinem Al-bert feyn, bei meinem Al-bert

feyn. O. war

Sie

ihrem

ihrem

Trübe.

Freund, wer wird das wohl glauben, nichts kann ihr Herz dir rauben, fie liebt zu en-gel-rein, fie liebt zu en-gel-

Baft.

Freund, wer wird das

mir



feyn . Wenn sie nicht ei-lends gehn, so  
 feyn . Sie müssen ei-lends gehn, sonst  
 rein . Ich will mit Ih — nen gehen.  
 rein . Nun Kind! Auf wie — der — sehen.

*sf* *f*

*piu Allegro*  
 laß ich's nicht geschehn, so laß ich's nicht geschehn, O weh! O  
 laßt sie's nicht geschehn, sonst laßt sie's nicht geschehn, Adieu Adieu!  
 So geh mein Sohn! geh! geh!  
 Adieu mein Schatz Adieu.

*piu Allegro*



weh! O weh! O weh! O weh! O weh! O weh! O weh! O weh!

Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu!

mein Sohn geh! geh! fo geh! fo geh! fo geh! fo geh! fo geh! fo geh! mein Sohn fo geh!

mein Schatz adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu!

O weh O weh! O weh! O weh! O weh! O weh! O weh! O weh! O weh!

dieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu!

mein Sohn fo geh! fo geh! fo geh! fo geh! fo geh! fo geh! fo geh! fo geh!

mein Schatz adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu! Adieu!



O weh! O weh! O weh!

A\_dieu! Adieu! Adieu! Adieu!

geh. fo geh! fo geh! fo geh!

A\_dieu! Adieu! Adieu!

**Konftanze**

Ha! ha! ha! ha! der al-te Affe! ha ha ha ha er bildet fich im Ernſte ein, man könne man könne um ihn traurig feyn. ich

**Clärchen:**

Ha! ha! ha! ha! der al-te Affe! ha ha er bildet

**Andante**

will zu meinem Al-bert gehen. Ganz recht ganz recht, und iſt der Geiger dort, ſo ſchicken ſie ihn dreifte fort, meinetwegen her zu mir

**Clär.**



Die Lie — be schafft die Hin — der — nisse, beherzt zur Seite

fagen sie, ich warte hier, ich warte hier,

Die

wie sie kann, und endet muthig ihren Plan,

wie

**Allegro,**

**Clär.**

Immer, heisst es, ohne Liebe ist das Leben o — de, trübe, die — fer Meinung bin ich nicht, die — fer Mei — nung bin ich



nicht, die — fer Meinung bin ich Meinung bin ich nicht. Ia ich

sage: nur die Liebe nur nur nur die Liebe macht das Leben meistens trübe dies beweist mein munterer

Sinn. wenn ich nicht ver\_liebet bin, wenn ich nicht ver\_lie\_bet bin, nicht ver\_lie — — — bet

bin. Immer heißt es ohne Liebe ist das Leben ö — de, trübe, die — fer Mei — nung bin ich nicht.



diefer Mei

nung diefer Meinung bin ich nicht nein, nein, nein die-fer Meinung bin ich

nicht nein, nein, die-fer Mei-nung bin ich nicht bin ich nicht bin ich

Andante  
nicht.  
dol



Erster Poet.

O Kö — nigin der Mufen! laß mich an dei — nem Busen doch

Clar.

nur ein wenig doch nur ein wenig ruhn. Ich kenne keine Mufen, und hier an meinem Busen hat niemand aus zu

ruhn.

Ich

Erster Poet.

Kind. laß dich nicht be

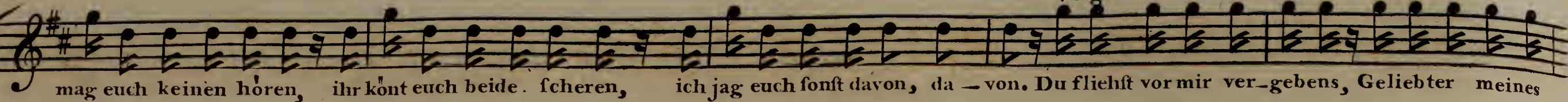
2ter Poet.

Hier suchst du dich zu schützen, vor meines Donners Blitzen, du armer Erden — sohn! Kind! = = =

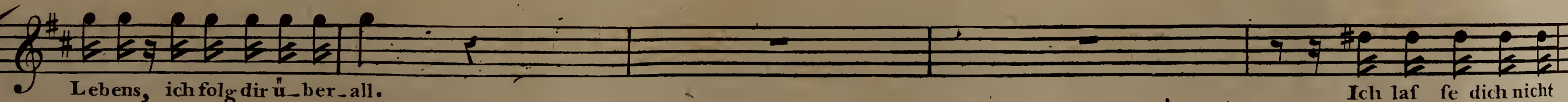
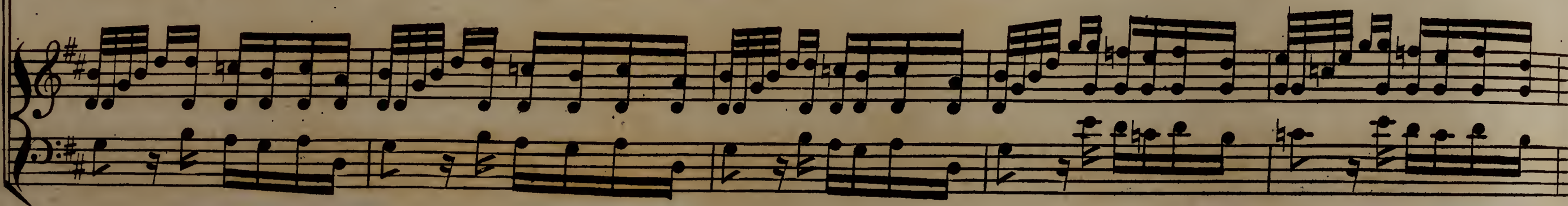
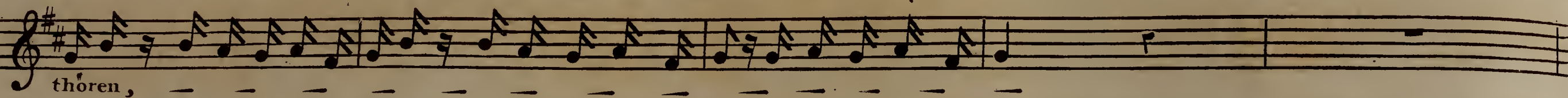
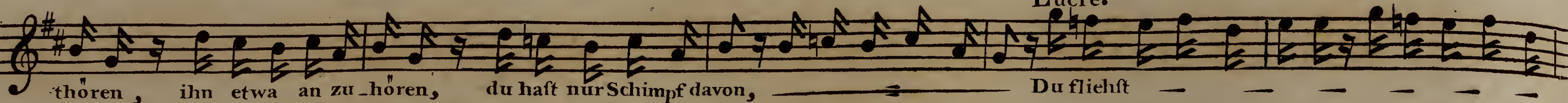
V. S.



Virg.

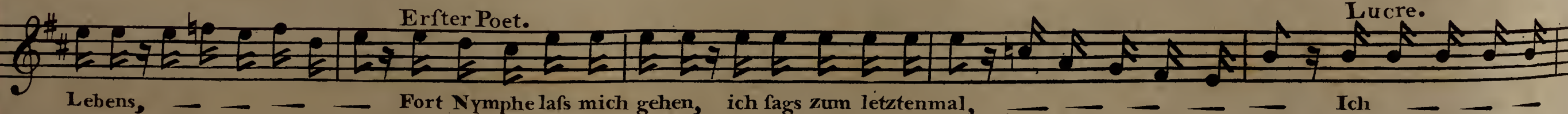


Lucre.

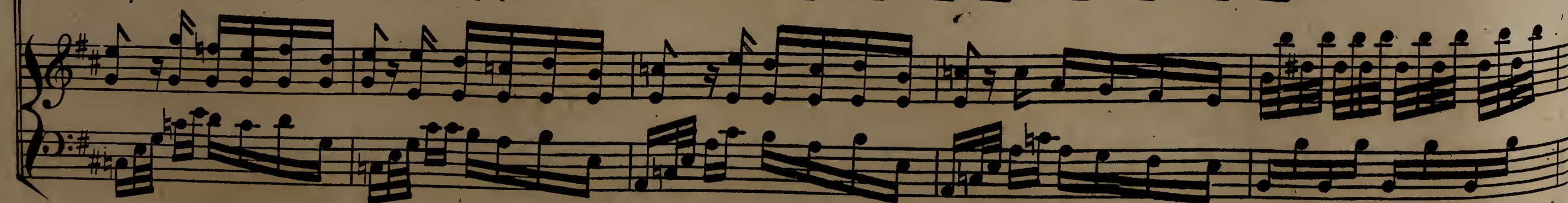
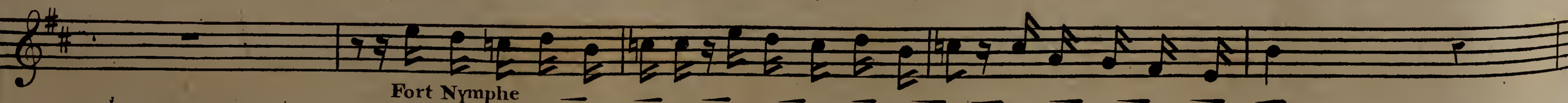


Erster Poet.

Lucre.



Fort Nympe





gehen, ich folg' dir ü-ber-all. Ihr Narren laßt mich gehen, ich sag's zum letztenmal, ihr Narren laßt mich gehen, ich sage zum letzten

gehen, — — — — —

Ich lasse dich nicht gehen, ich

1ter Poe. fort Nympe laß mich gehen, ich

2ter Poe.

mf

mal, ihr Narren laßt mich gehen, ich sag's zum letztenmal, he! Hülf-fe! Hülf-fe!

folg dir ü-ber-all, ich las-se dich nicht gehen, ich folg dir ü-ber-all, ich folg dir ich

sag's zum letztenmal, fort Nympe laß mich gehen, ich sag's zum letztenmal, laß mich gehn,

f

V.S.



Hülfe! hört niemand? Hülfe! Hülfe! hört niemand? Hülfe!

folg dir ü-be-rall, ich folg dir, ich folg dir, ü-be-rall.

laß mich gehn!

*f*

Orpheus. Clar. Orph.

Die Stimm ist mir bekannt. Herr Orpheus! kommen sie! und helfen sie mir schreien, Ich will, ich

*p* *f* *p*

will, ich will sie gleich befreyn.

Allegro molto

*3/4*



Clar.

Was hilft mich all mein Strauben? ich muß ge-fangen bleiben, kommt  
Virg. Lucr.

Du magst dich noch so Strauben, doch werd' ich treu dir bleiben, ich

1<sup>ter</sup> 2<sup>ter</sup> Poet.

Du

keins zu Hül-fe mir, kommt keins zu Hül-fe mir.

laf-fe nicht von dir, ich laf-fe nicht von dir.

laf-fe

Volti S.



Orph.

Kann Euch mein Ton nicht rühren, so werdet ihr doch spüren,

The musical score for the first system features a vocal line for Orpheus (Orph.) and a piano accompaniment. The vocal line is in G major and 4/4 time, with lyrics in German. The piano part consists of a treble and bass staff with a complex, flowing accompaniment.

Clar.

wenn man euch Schläge giebt, Nun bälgt euch mei-net - wegen, so lang es euch gefällt.

The second system continues the musical score with a clarinet (Clar.) part. The vocal line continues with the same lyrics. The piano accompaniment remains consistent with the first system.

1<sup>ter</sup> Poet.

In - feckt? Du drohst mit Schlä - gen? Nun schützt dich kei - ne Welt.

2<sup>ter</sup> Poet.

In - feckt? Du

The third system introduces two poets (1<sup>ter</sup> Poet. and 2<sup>ter</sup> Poet.) with their respective lyrics. The piano accompaniment features a series of chords marked with dynamic markings: *f/p*, *f/p*, *f/p*, *f/p*, *f/p*, and *ff*.



Piano introduction in G major, measures 1-4. The right hand features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a melody of eighth notes. The left hand features a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a melody of eighth notes.

Piano introduction in G major, measures 5-8. The right hand features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a melody of eighth notes. The left hand features a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a melody of eighth notes.

Piano introduction in G major, measures 9-12. The right hand features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a melody of eighth notes. The left hand features a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a melody of eighth notes.

Piano introduction in G major, measures 13-16. The right hand features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a melody of eighth notes. The left hand features a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a melody of eighth notes.

Piano introduction in G major, measures 17-20. The right hand features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a melody of eighth notes. The left hand features a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a melody of eighth notes.

Virg.   
 Ifts möglich? was ich sehe, daß ich verstoßen bin? Ifts möglich? was ich sehe? mein Dichterschmuck ist

Lucr.   
 sehe, mein Instrument ist hin? Ifts

1ter Poet.   
 Ifts

2ter Poet.   
 Ifts

Orph.

Ifts möglich, was ich

*p* Andante

V.S.



Virg. Ist's möglich, was ich sehe, daß ich verstoßen bin. O weh? ich bin verlohren! O war' ich

Luc. mit Virg. mits.

Orph. Ist's — — — mein Instrument ist hin. O weh?

hin? Ist's — — — mein Dichter schmuck ist hin. O weh?

hin? Ist's — — — mit dem 1ten Poet mits.

piu Lento

*f* *p*

*F* *P* *F* *P* *F* *P*

nicht gebohren! O weh ich bin verlohren. O war' ich nicht gebohren. da

meine

meine

*f* *p* *f* *p* *F* *P*



ich ver-stos-fen hin, ver-stos-fen hin.

In-strument ist hin, ist hin ist hin.

Dich-terschmuck ist hin,

Trübe Was

Allegro

Virg. Lucr.

O Iu-pi-ter! Haft du's ge-sehen? was

Orph.

O Iu-pi-ter!

beide Poeten:

O Iu-pi-ter!

feh' ich! was feh' ich! Hier ist was geschähen! denn alle denn alle stehn traurig betrübt.

Bast.

Was feh' ich! was feh' ich! Hier ist was geschähen! dennal-le denn alle stehn traurig betrübt.

V.S.



man erst an mir hat verübt. Dafs ich verstofften bin.

man Mein Instrument ist hin.

man Mein Dichterschmuck ist hin.

so sagt doch, so sagt doch, was ist euch geschehn? ha ha ha.

so sagt ha ha ha.

**Allegro** Virg. Lucr.

Ha! diese verhöhrende Lache, Orph. beide Poeten. erweckt mich zur

Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha.

Ha! diese verhöhrende Lache,

Ha

**Allegro**



schwarzeften Rache,

ich scheue nun selbst nicht den Tod

Ha

erweckt mich zur schwarzeften Rache,

ich scheue nun selbst nicht den Tod, nicht selbst den Tod.

Ha diese verhöhrende

Trübe

Nun

Bast

Nun

die-se verhöhrende La-che

er-weckt mich zur schwarzeften Rache,

ich scheue nun selbst nicht den Tod, selbst nicht den

Lache

er-weckt mich zur schwarzeften Rache,

ich scheue nun selbst nicht den Tod,

ich scheue selbst nicht den

ist es nicht Zeit mehr zu lachen,

Ha! Holla! man muß sie be-wachen,

sonst schlagen sie sich gar noch todt, sich gar noch

ist es

sonst



Tempo primo

todt, selbst nicht den Tod,

todt, selbst nicht den Tod,

todt, sich gar noch todt, Nicol. Zum Henker! zum Henker! was ist das für ein Larmen? was

todt, sich gar noch todt,

Tempo primo

Clar. Conf. was seh ich! was seh ich! der Alte ist da. Das ist ja ein schrecklicher Larmen! Was seh ich! was

Albert. seh ich? was seh ich? Sie sind wieder da? Das ist



feh ich! der Alte ist da.

Was seh ich! ————— der Alte ist da.

feh ich!

Was seh ich.

Trube

Nicol.

Was seh ich!

Konstanze köm't da.

Was seh ich!

der Alte ist da!

Bast.

Trube. Bast.

Was seh ich!

Konstanze köm't da!

Was seh ich!

Konstanze köm't da!

das hat was zu be-deuten,

da muß man hübsch bey Zeiten

auf sei-ner Ob-hut

das hat was zu be-deuten,

da muß man hübsch bey Zeiten

auf

das hat

das hat



feyn ————— feyn      Das hat was zu be-deuten      da muss man hübsch bey Zeiten      auf  
 Virg.      mit Konst.  
 fei-ner Obhut fei-ner Ob-hut feyn      Lucr.      Wie furchtbar strafen Götter.      da ist kein Schutz, kein  
 Orph. beide Poeten.  
 mit Clar.      Wie furchtbar  
 fei-ner      Das hat was zu be-deuten      da muss man hübsch bey Zeiten      auf

feiner Ob-hut feyn,  
 Retter sie strafen bis aufs Bein, bis aufs Bein sie. strafen bis aufs Bein.  
 Retter  
 feiner Ob-hut feyn,  
 f



Allegro

Konft.

Baft. 111

Schon wieder da? mein Schätzgen?

Ich

Konft.

h

fürch-te-te dein Herzchen

zer-spränge dir vor Gram, Ich wollte mir durch Singen die Zeit indes ver =

bringen, und da verschwand der Schmerz

da verschwand der

Ich glaub' es dir mein Herz

Schmerz,

da verschwand der Schmerz, und da verschwand der Schmerz.

ich glaub' es dir mein Herz,

Volti S.



## Allegro

Was ist das für Ma\_nier die Narren al\_le hier? Ich wollt' Sie e-ben

Nicol.

Allegro

*f* *p* *f* *p* *f* *p*

ho-len. Hab ich dir nicht be\_fohlen du solltest wachsam seyn fort! sperr sie al\_le

Baft.

*f* *p* *f* *p*

ein Ie\_doch nicht meinen Säng'er. Ia wohl, er möchte länger, dir zu ge\_fährlich

Konft. Baft

*f* *p* *f* *p* *f* *p*



Konst. Clar.

Virg. Lucr.

Albert

Orph. 1<sup>ter</sup> Poet.

Nicol. 2<sup>ter</sup> Poet.

Trübe.

feyn.

Kann man so was wohl

Wie sollte mich das

Kann man so was wohl

Kann man so was wohl

Wer wird so was nicht

*f* *p* *f* *p* *f* *p*



denken, wen sollte das nicht kränken, so ein Verdacht thut weh, kann man so was nur denken, wen sollte das nicht

Orph. beide Poeten.

Ha ha ha ha

kränken, wenn unfer Dichten, Denken vergebens sollte seyn, wen sollte das nicht kränken? wenn unfer Dichten,

ha ha ha ha

denken? wen sollte das nicht kränken? so ein Verdacht thut weh. kann man so was nur denken? wen sollte das nicht

denken?

denken? statt dich um mich zu kränken, bist munterer als Je. Wer wird so was nicht denken? statt dich um mich zu

*f* *p* *f* *p* *f* *p* *f*



kranken? fo ein Verdacht thut weh? fo ein Verdacht thut weh.

ha ha ha

denken, ver-gebens foll-te feyn, ver-gebens foll-te feyn.

ha ha ha

kranken? fo ein Verdacht thut weh? fo ein Verdacht thut weh? fort! fort! in eure Kammern.

kranken? fo

kranken? bist munte-rer als je, bist munte-rer als je.

*f* *p* *f* *p*



Konst.

Clar.

Ich will dann nichts, als jammern. weil das ihr Wil — le ist. Mein Herr das muß sie

Trübe

Mein Herr das

kränken, mit Narren sie ver-denken, das ist zu viel ge-wagt.

Baft.

kränken,

Der Guſto

ist verſchie-den,

doch wohl.

ich bin's zufrieden, der bleibt, wie ich ge-sagt, gut dann!

Nicol.

f



doch fort doch fort ihr andern, ihr könnt nur immer wandern, heut kömt ihr nicht mehr frey, heut kömt ihr nicht mehr

frey.

Konst. Clar.

Nach Regen scheint die Son — ne scheint die Sonne bald macht uns Hymens Won-ne auf immerdar ver — gnügt.

Alb.

Nach  
Trüb.

Nach  
Bast.

Nach

V.S.



Nach Regen scheint die Son-ne, bald macht uns Hymens Won-ne auf immer dar vergnügt.  
 bald schmecke Sieges Won-ne mein Feind ist nun be-fiegt.

Alb. Orph. Nicol.

Nach beide Poeten. bald macht

Nach bald schmecke Sieges Won-ne mein Feind ist nun be-fiegt.

Trübe. Baft.

Nach bald macht

*p*

Konst. Clar.

Nach

Alb.

Nach

Trübe

Nach

Baft.

Nach



Regen scheint die Son\_ne scheint die Son\_ne bald macht uns Hymens Won\_ne auf immer\_dar vergnügt. Nach Regen scheint die Alb. Orph. Nicol.

Regen

Regen

Regen

Nach beide Posten.

Nach Trübe. Baft.

Nach

Son\_ne, bald macht uns Hymens Won\_ne auf immer\_dar ver\_gnügt. ich schmecke Sie\_ges Won\_ne, mein Feind ist nun be\_fiegt.

Sonne, bald macht

Sonne, ich schmecke Sie\_ges Won\_ne, mein Feind ist nun be\_fiegt.

Sonne, bald

V.S.



## Allegretto

*f*

Regen scheint die Sonne,

bald macht uns Hymens Wonne auf immer-dar vergnügt, auf  
ich schmecke Sieges Wonne, mein Feind ist nun be-siegt, mein

Regen

bald macht

Regen

ich schmecke

Regen

bald macht



immer dar vergnügt. Nach Regen scheint die Sonne, bald macht uns Hymens Wonne, auf  
 Feind ist nun besiegt. ich schmecke Sie-ges Won-ne, mein

immer dar vergnügt. Nach Regen scheint die Sonne, bald macht uns Hymens Wonne, auf  
 Feind ist nun besiegt. ich schmecke Sie-ges Won-ne, mein

Virg. Alb. mit Konfr.  
 Lucr. Orph. mit Clär.

V. S.



immerdar vergnugt,  
Feind ist nun besiegt,

Nach Regen scheint die Sonne,  
bald macht uns Hymens Wonne  
ich schmeke Sieges Wonne  
auf immerdar ver-  
mein Feind ist nun be-

gnugt  
siegt

bald macht uns Hymens Wonne  
ich schmeke Sieges Wonne

auf immerdar vergnugt,  
mein Feind ist nun besiegt,

Bald macht uns Hymens Wonne  
auf immerdar ver-  
mein Feind ist nun be-

*P* Konst. Clar. Virg. Lucr.

*P* unis.

Alb. Orph. Nicol.

*P* beide Poeten.

*p* Adagio



gnügt • Nach Regen scheint die Sonne, bald macht uns Hymens Wonne auf immer dar vergnügt,  
siegt • Clär. Lucr. Orph. 2<sup>ter</sup> Poet. ich schmeke Sieges Wonne mein Feind ist nun besiegt, Nach

Nach

Nach

Presto

Regen scheint die Sonne, bald macht uns Hymens Wonne auf immer dar vergnügt,  
ich schmeke Sieges Wonne mein Feind ist nun besiegt,

V. S.



auf immer dar ver-gnügt,  
mein Feind ist nun be-fiegt,



Terzetto.

Zweiter Aufzug

aus Liebe im Narrenhaus.

125

Allegretto

Konstanze.

Ohne weitere Furcht, und Sorgen hoffen

Clärchen.

Ohne Furcht, und ohne Sorgen hoffen

Albert.

Allegretto

Ohne Furcht, und ohne Sorgen hoffen

Nº 12.

wir nun, daß wir morgen, fröhlich legen Hand in Hand; fröhlich legen Hand in Hand.

daß wir morgen fröhlich legen Hand in Hand.

sie nun, daß sie

daß sie morgen

wir nun, daß wir

daß wir morgen



Hatt ich doch nur Reich und Kronen, dei — ne Lie — be zu — be =

Wür — den mir wohl Reich und Kro — nen dei — ne Ge — gen — lie — be lohnen. Lieb' um Lie — be

lohnem. Lieb' um Lie — be



knüpft das Band Lieb' um Lie-be knüpft das Band.

Wenn Ver-liebte sich be-streben, sich zu loben, zu er-heben, kennen

knüpft das Band

*Allegretto*

Laf-sen wir die Zeit entscheiden, laf-sen wir die Zeit entscheiden, lassen wir die

sie nicht Maafs und Ziel, kennen sie nicht Maafs noch Ziel.

Laf-sen wir die Zeit entscheiden, lassen wir die

Laffen wir die

*pp*  
*Allegretto*



Zeit entscheiden, niemals liebt man sich zu viel, niemals liebt man sich zu viel, lassen wir die Zeit entscheiden, niemals

Zeit entscheiden,

Zeit entscheiden,

liebt man sich zu viel,

*f* *ff*



Al piacere

Albert.

Nº 13.

*f*

Tra la

ra la

Aria

Andante

Nichts ist mach-ti-ger als Liebe, Liebe trot-zet al-ler Macht. keine Aufsicht ist so trübe,

die die Lie-be nicht verlacht.

Glück ist der

Liebe nächster Freund,

drum schlägt die Lie-be je-den Feind, schlägt je - den Feind

Volti S.



Nichts ist mäch\_tig\_er als Lie\_be, Lie — be trot — zet al — ler Macht. keine Aus\_sicht ist so  
 trü\_be, die — die Lie — be nicht verlacht,  
 — die die Liebe nicht verlacht, die die Lie\_be nicht ver\_lacht, die die Lie — be  
 nicht ver — lacht.

cres f



N<sup>o</sup> 14.

Albert.

Ver =

wegner? weißt du wer ich bin?

ein König war mein Va-ter.

Geschaffen zum Be-fehlen,

geschaffen zum Be-fehlen,

gehorch ich nicht auf dein Ge-heiß.

Volti Aria.



Io wurde stark bewacht, hundert Augen hat-ten Acht hundert Au-gen hat-ten

6 *cres f p* *cres f p* 3 3 3 3

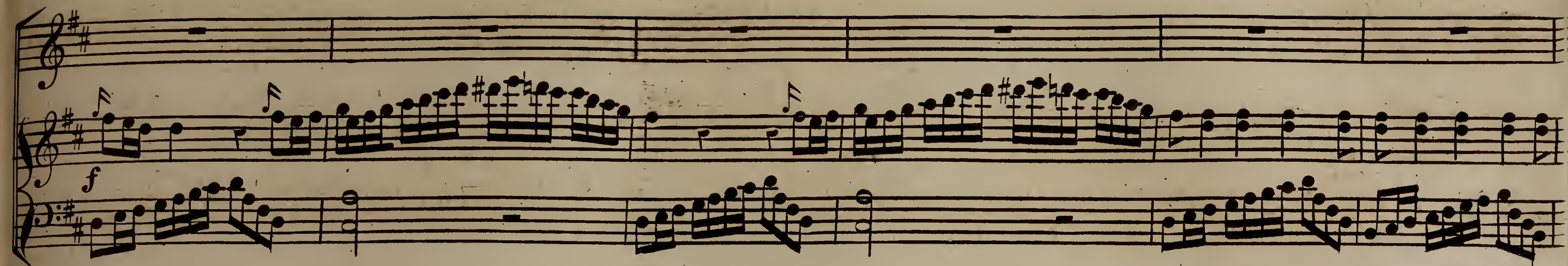
Acht, Io wur — de stark be — wacht, hun — dert

Au — gen hat — ten Acht, hundert Au-gen hat-ten Acht.

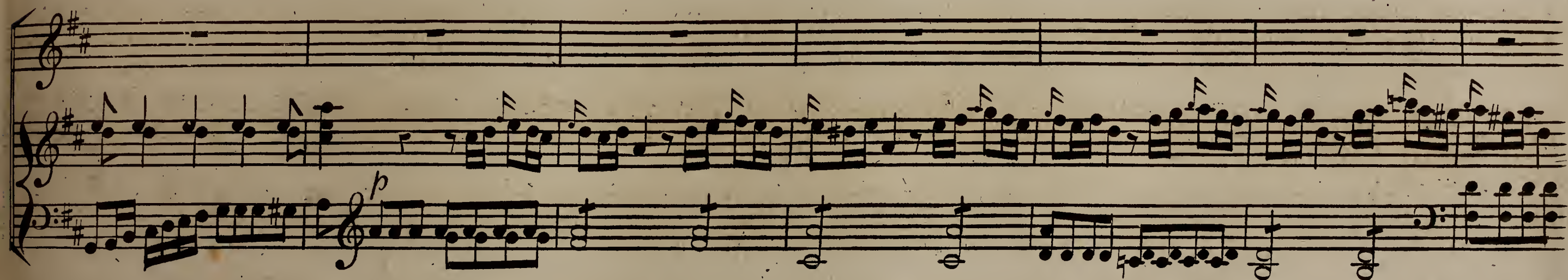
Allegro

Flauto Solo






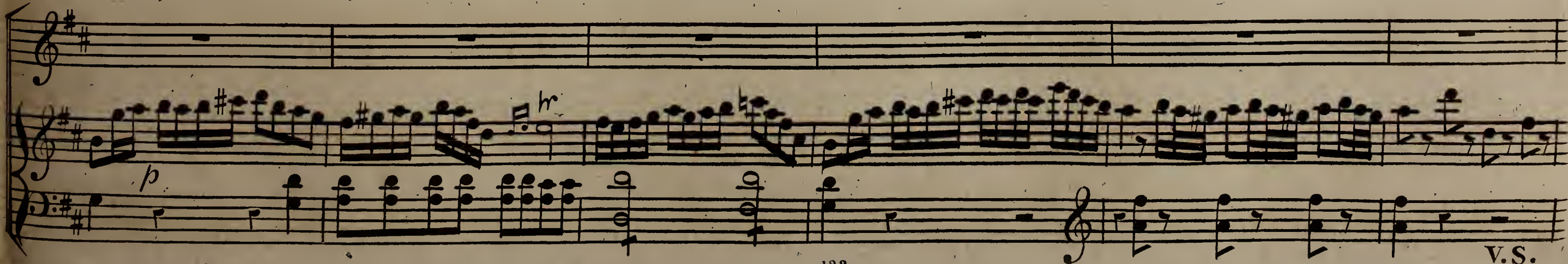
First system of musical notation. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and contains whole rests. The middle staff is a treble clef with a key signature of two sharps, featuring a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill. The bottom staff is a bass clef with a key signature of two sharps, featuring a bass line with eighth and sixteenth notes, including a trill. A forte dynamic marking 'f' is present at the beginning of the bottom staff.



Second system of musical notation. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps and contains whole rests. The middle staff is a treble clef with a key signature of two sharps, featuring a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bottom staff is a bass clef with a key signature of two sharps, featuring a bass line with eighth and sixteenth notes. A piano dynamic marking 'p' is present in the middle of the bottom staff.



Third system of musical notation. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps and contains whole rests. The middle staff is a treble clef with a key signature of two sharps, featuring a melodic line with eighth and sixteenth notes, including trills. The bottom staff is a bass clef with a key signature of two sharps, featuring a bass line with eighth and sixteenth notes. A forte dynamic marking 'f' is present in the middle of the bottom staff.



Fourth system of musical notation. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps and contains whole rests. The middle staff is a treble clef with a key signature of two sharps, featuring a melodic line with eighth and sixteenth notes, including trills. The bottom staff is a bass clef with a key signature of two sharps, featuring a bass line with eighth and sixteenth notes. A piano dynamic marking 'p' is present at the beginning of the bottom staff.



Doch Mer — kur spielt

fei — ne Flöte,

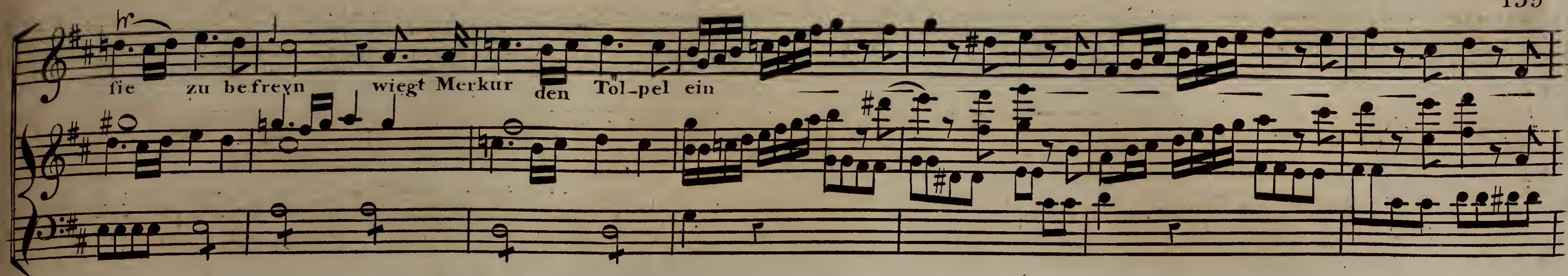
spielt fei — ne Flöte, und wiegt, und wiegt, um

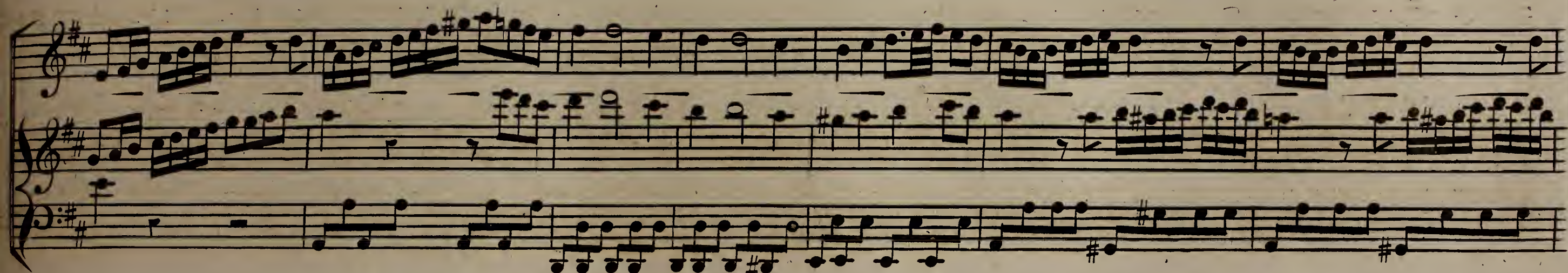
sie zu befreyn, sanft den Tö — pel Ar — gus ein, Merkur spielt feine Flö — te, und

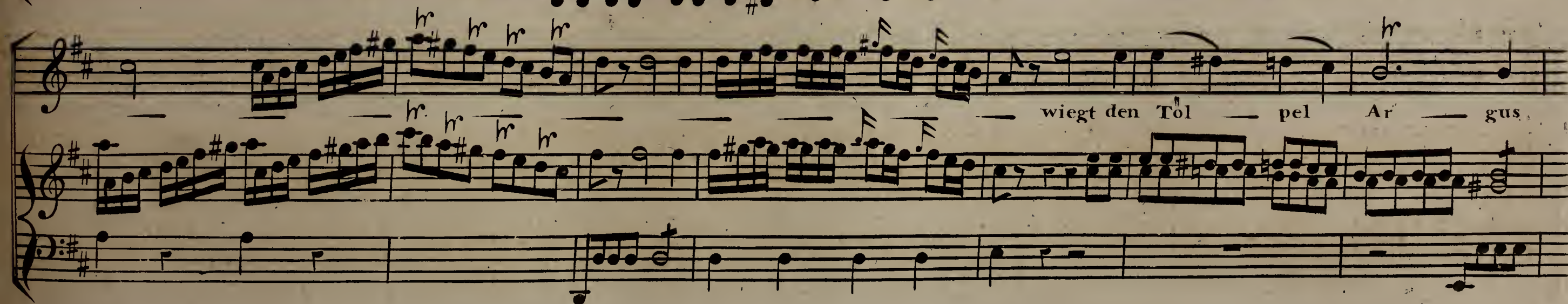
wiegt, sie zu be — freyn, den Töpel Ar — gus ein, wiegt den Töpel Argus ein, um

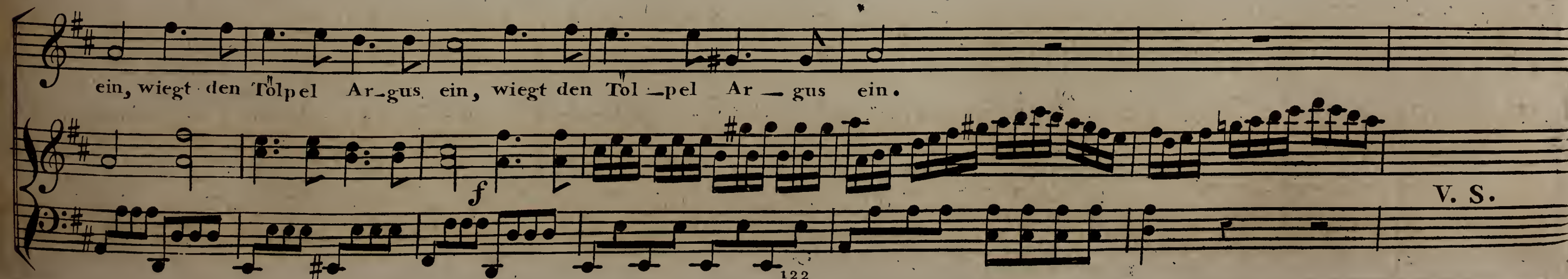
*p* *f* *p* *h*




 fie zu befreyn wiegt Merkur den Tol-pel ein




 wiegt den Tol pel Ar gus


 ein, wiegt den Tolpel Ar-gus ein, wiegt den Tol-pel Ar-gus ein.

V. S.



3

*pp*

Io wurde stark be-wacht, hundert Augen hat-ten Acht hundert

Au-gen hundert Au-gen hundert Au-gen hat-ten Acht hat-ten Acht hat-ten Acht.

Doch Mer-kur spielt fei-ne Flo-te,

spielt



fei — ne Flo-te, und wiegt den Tol — pel Ar — gus ein, wiegt den

The first system of the musical score, measures 1-4. It features a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a piano accompaniment in bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are: "fei — ne Flo-te, und wiegt den Tol — pel Ar — gus ein, wiegt den".

Tol — pel Ar — gus ein, Merkur spielt fei-ne Flo-te, und wiegt sie zu be —

The second system of the musical score, measures 5-8. The lyrics are: "Tol — pel Ar — gus ein, Merkur spielt fei-ne Flo-te, und wiegt sie zu be —". The piano accompaniment includes dynamic markings *f* (forte) and *p* (piano).

frey, den Tol — pel Ar — gus ein wiegt den Tol — pel Argus ein

The third system of the musical score, measures 9-12. The lyrics are: "frey, den Tol — pel Ar — gus ein wiegt den Tol — pel Argus ein". The piano accompaniment includes hairpins (*hr*) indicating crescendos and decrescendos.

wiegt den

The fourth system of the musical score, measures 13-16. The lyrics are: "wiegt den". The piano accompaniment includes hairpins (*hr*) indicating crescendos and decrescendos.

V. S.



First system of a musical score in G major (one sharp). It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a half note G4, followed by a half note A4, and then a series of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand. The lyrics "Tol - pel ein" are written under the first two notes of the vocal line.

Tol - pel ein

Second system of the musical score, measures 5-8. The vocal line continues with eighth notes, then a quarter note G4, and then a half note A4. The piano accompaniment continues with eighth notes. The lyrics "den Tol - pel Ar - gus ein, wiegt den Tol - pel Ar - gus" are written under the vocal line. A "cres" (crescendo) marking is placed under the piano accompaniment in measure 7.

den Tol - pel Ar - gus ein, wiegt den Tol - pel Ar - gus

cres

Third system of the musical score, measures 9-12. The vocal line continues with eighth notes, then a quarter note G4, and then a half note A4. The piano accompaniment continues with eighth notes. The lyrics "ein, wiegt den Tol - pel Ar - gus ein und wiegt den Tol - pel Ar - gus den" are written under the vocal line. A "f" (forte) marking is placed under the piano accompaniment in measure 9. A "perdend:" (perdendo) marking is placed under the piano accompaniment in measure 11.

ein, wiegt den Tol - pel Ar - gus ein und wiegt den Tol - pel Ar - gus den

f

perdend:

Fourth system of the musical score, measures 13-16. The vocal line continues with eighth notes, then a quarter note G4, and then a half note A4. The piano accompaniment continues with eighth notes. The lyrics "Tol - pel den Tol - pel den Tol - pel Ar - gus ein" are written under the vocal line. A "p" (piano) marking is placed under the piano accompaniment in measure 13. A "piu p" (pianissimo) marking is placed under the piano accompaniment in measure 14. A "pianissimo" marking is placed under the piano accompaniment in measure 15. The system ends with a double bar line.

Tol - pel den Tol - pel den Tol - pel Ar - gus ein

p

piu p

pianissimo



Konftanze

Nº 15.

Ei-ner

Freundinn dankt die Lie-be, oft ihr ganzes Glück - al-lein; weil fie of-ters muthlos blie-be fprache fie nicht

Troft ihr ein.

V. S.



Nun wohl an, die Zeit wird's leh-ren, ob ich mich ge-tauf- chet hab. Hofnung soll mich nun stets nähren

und be-glei-ten bis ins Grab. Hofnung soll mich nun stets nähren stets näh

ren

und beglei-ten bis ins Grab und beglei-ten bis ins Grab Ei-ner Freundin dankt die Lie-be



oft ihr ganzes Glück al—lein, weil sie of—ters muthlos bliebe spräche sie nicht Trost ihr ein.

*f*

Hofnung soll mich nun stets näh—ren und be—

*p*

gleiten bis ins Grab. Nun wohlan, die Zeit wirds lehren, ob ich mich ge—täuschet hab

Volti S.



Ei-ner Freundinn dankt die Lie-be oft ihr gan-zes Glück al-lein, weil sie of-ters muthlos

blie-be, spräche sie nicht Trost ihr ein — — — — — , nicht Trost ihr ein — — — — —

— nicht Trost ihr ein — — — — — nicht ein — — — — — nicht ein — — — — — nicht ein

122



Andante

Albert.

Settetto

aus Liebe im Narrenhaus.

143

Nº 16.

Was ist wohl edler noch als Gold, dem jeder weit mehr Wünsche zollt? die Freyheit!

schätzt man mehr als Gold. Was ist wohl edler noch als Gold, dem jeder weit mehr Wünsche zollt? die Freyheit! die Freyheit, schätzt man mehr als

Orph.

Was ist

schätzt

Gold. Was ist wohl edler noch als Gold, dem jeder weit mehr Wünsche zollt die Freyheit! die Freyheit!

Gold. Was ist  
erst. Poet.

Was höher wird geschätzt als Gold, dem jeder weit mehr Achtung zollt? Poeten! Poeten.

V. S.



schätzt man mehr als Gold. Was ist wohl edler noch als Gold, dem jeder weit mehr Wünsche zollt, die Freyheit! die Freyheit!

schätzt = Was ist = schätzt man mehr als

schätzt = Was höher wird geschätzt als Gold, = Achtung zollt, Poeten! Poeten! schätzt

2ter Poet.  
Was höher = als Gold, = schätzt

Alb. Orph.

Lucr.  
Was höher wird geschätzt als Gold, dem jeder weit mehr Achtung zollt, die Keuschheit! die Keuschheit!

Gold. Was ist wohl edler noch als = Wünsche zollt, die Freyheit! die Freyheit! schätzt man mehr als

Gold. Was höher wird geschätzt als = Achtung zollt, Poeten! Poeten!

Gold. Was = 1ter 2ter Poet.



Virg.  
Was höher wird geschätzt als Gold, dem jeder weit mehr Achtung zollt, die Schön-heit! die Schön-heit! schätzt man mehr als  
Alb. Orph.  
Gold. Was höher als Gold, die Keusch-heit! die Keuschheit!  
1ter 2ter Poet.  
Gold. Was ist wohl edler noch als Gold, Wünsche zollt, die Frey-heit! die Freyheit!  
Gold. Was höher wird geschätzt als Gold, Achtung Po-e-ten! Po-e-ten!

Gold. Was höher wird geschätzt als Gold, dem jeder weit mehr Achtung zollt, die Schönheit! die Schönheit! schätzt man mehr als  
die Keuschheit! Keuschheit!  
Gold. Was ist wohl ed-ler noch als Gold, Wünsche zollt, die Freyheit! die Freyheit!  
Gold. Was höher wird geschätzt als Gold, Achtung zollt, Po-e-ten. Po-e-ten.  
Trübe.  
Ihr Narren zanket wie ihr wollt, ihr Narren zanket wie ihr wollt, die Klugheit! die Klugheit!



Gold. Sie ist es, Sie ist es, der so mancher zollt, fein Leben und fein Gold, fein Le-ben und fein Gold,  
 der man Ach-tung zollt, weit mehr als allem Gold, weit mehr als al-lem Gold =

Gold. der man Wunfche zollt, Gold, weit mehr als al-lem Gold =

Gold. Sie find's Sie find's denen je-der Achtung zollt, Gold, Gold =

Gold. demseyd ihr Narren, feyd ihr Narren, dann hilft nicht Gold, und was ihr sonst noch wollt, und was ihr sonst noch wollt, =

Was höher wird geschätzt als Gold, dem jeder noch mehr Achtung zollt, die Schönheit die Schönheit die Schönheit die  
 = Keuschheit Keuschheit, Keuschheit =

die Freyheit die Freyheit die Freyheit die

Po-e-ten Po-e-ten Po-e-ten Po-

die Klugheit die Klugheit die Klugheit die



Schönheit, schätzt man mehr als Gold, Sie ist es sie ist es der so mancher zollt sein Le-ben, und sein Gold  
Keuschheit. der man Ach-tung zollt weit mehr als al-lem Gold  
Frey-heit. der man Wünsche zollt Gold  
e-ten. sie find's sie find's denen je-der Achtung zollt  
Klug-heit. denn seyd ihr Narren, seyd ihr Narren, dann hilft nicht Gold, und was ihr sonst noch wollt,  
Virg. Lucr. Virg.  
sie ist es sie ist es der so man-cher zollt, sein Le-ben und sein Gold, die Schönheit die Keuschheit die  
der man weit mehr als al-lem Gold,  
der man Wünsche zollt, weit mehr als al-lem Gold, die Freyheit die  
sie find's sie find's denen je-der Achtung zollt, Gold, Po-e-ten Po-  
denn seyd ihr Narren, seyd ihr Narren, dann hilft nicht Gold, und was ihr sonst noch wollt, die Klugheit die  
f V.S.



Schönheit die Schönheit die Schönheit schätzt man  
 die Keuschheit die Keuschheit  
 Freyheit die Freyheit die Freyheit schätzt man  
 e - ten Po - e - ten Po - e - ten Po - e - ten Po - e - ten schätzt man  
 Klugheit die Klugheit schätzt man

mehr als Gold, die Schönheit die Schönheit schätzt man mehr als Gold, die Schönheit die  
 die Keuschheit die Keuschheit  
 mehr als Gold, die Freyheit schätzt die Freyheit die  
 mehr als Gold, Po - e - ten schätzt Po - e - ten Po -  
 mehr als Gold, die Klugheit schätzt die Klugheit die  
 f



Schönheit  
Keuschheit

schätzt man mehr als Gold, die Schönheit schätzt man  
die Keuschheit schätzt

Freyheit

schätzt man die Freyheit schätzt man

e — ten

schätzt man Po — e — ten schätzt man

Klugheit

schätzt man die Klugheit schätzt man

ad Libitum

mehr als Gold, was höher wird geschätzt als Gold, dem jeder weit mehr Achtung zollt die Schönheit die  
die Keuschheit

mehr als Gold, was als Gold, Wünsche zollt die Freyheit die

mehr als Gold, was höher wird geschätzt als Gold, Achtung zollt Po — e — ten Po =

mehr als Gold, ihr Narren zänket wie ihr wollt, ihr Narren zänket wie ihr wollt, die Klugheit die

**f**



Schönheit schätzt man mehr als Gold, weit mehr als al\_les Gold, weit mehr als Gold, weit mehr als  
Keuschheit

Freyheit schätzt

e\_ten schätzt

Klugheit schätzt

*f*

Gold,

Gold,

Gold,

Gold,



Allegretto

Duetto

aus Liebe im Narrenhaus.

151.

Nº 17.

Orpheus. §.

Engel § sind von je-nem Wesen, uns zum Schutz, zum Dienst er-lesen, ih-re Stelle nimmt beym Mann, jedes hol-de Weibchen

Clärchen. §.

an. Wenn wir Weiber Engeln gleichen, ist's für wahr kein gu-tes Zeichen, daß manch Weib aus ih-rem Mann, keinen En-gel ziehen

Orph. Clär.

kann. Wie kein Mann ist oh-ne Män-gel, ist kein Weib auch nicht ganz Engel. Wie kein Weib ist oh-ne Män-gel, ist ein Mann auch niemals

Orph. Clär.

Engel, Darum kommt es blos drauf an, wie das Weib regiert den Mann. Darum kommt es blos drauf an, wie dem Weib gehorcht der Mann.

V. S.



Darum kömmt es blos drauf an, wie dem Weib gehorcht der Mann Darum kömmt es blos drauf an, wie dem Weib gehorcht der Mann

Orph.

Darum ————— wie das Weib regiert den Mann Darum ————— wie das Weib regiert den Mann

Darum kömmt es blos drauf an, wie dem Weib gehorcht der Mann, wie dem Weib gehorcht der Mann

Darum ————— wie das Weib regiert den Mann, wie das Weib regiert den Mann, darum kömmt es blos drauf an,

wie dem Weib gehorcht der Mann ————— wie dem Weib gehorcht der Mann,

wie das Weib regiert den Mann, darum kömmt es blos drauf an, wie das Weib regiert den Mann,

*f*

*Fine*



So wird man

Ich werde mich gewiss bestreben, nur ganz nach ihrem Wink zu leben.

je-den sprechen hören, doch Kinder Kinder kann man nur be-thören. ich mag nichts hören!

ich kann es schwören! mein

ich glaub es gerne, doch sag ich nein!

Herz ist ganz von Falschheit rein.

V. S.



Männer sind nicht zu er-gründen, sel-ten wird man ei-nen finden, der die gan-ze Probe hält, der die gan-ze Pro-be

Sind gleich Männer schwer zu gründen, wird man doch auch manchen fin-den, der die

*f* *p*

hält. Sel-ten wird man ei-nen fin-den, der die gan-ze Pro-be hält, der die gan-ze Pro-be hält, der die

hält. Doch wird man auch manchen fin-den, der die

*f* *p* *cres*

gan-ze Pro-be hält, der die gan-ze Pro-be hält.

gan-ze

*f* *p*

Albert D.C.

En gel

122



# Aria

aus Liebe im Narrenhaus.

155

Allegro

Nº 18.

Bast. O! so ein Hund ist nicht mehr werth, als dafs er in die

Höl-le fährt; das wird ihm auch gewiss nicht fehlen, die Teufel werden ihn schon qua-len, er

ist gewiss schon dort an dem verdamm-tem Ort.



Süden-des Pech, glühendes Ei-fen

cres

find nun fein Trank, und fei-ne Speifen. Star-ren-der

cres

Frost, schmelzende Hi-tze find nun fein Bett, und fei-ne Si-tze. Sü-dendes Pech, fein Trank, glühendes

Ei-fen fei-ne Speifen, star-render Frost fein Bett, schmelzende Hi-tze fei-ne Si-tze, und im-mer da

cres



bey ein Zet — ter geschrei

Hu! wie mir's ü\_bern Rücken fährt. Ie\_doch er ist, Ie\_doch er

ist, nichts bef — fers werth. O! so ein Hund ist nicht mehr werth, als dafs er in die Hol — le

fährt. O! so ein Hund ist nicht mehr werth, als dafs er in die

Volte S.



Hol — le fährt, daß er in die Hol — le fährt, daß er in die Hol — le  
 fährt. Die Teufel werden ihn schon  
 quälen, er ist gewiß schon dort an dem verdammtem Ort. Süßendes Pech fein Trank, glühendes Ei — fen feine  
 Speisen, starrender Frost fein Bett, schmelzende Hitze fei — ne Sitze, und im — mer da — bey ein Zet — ter geschrei —

*f* *p* *cres* *f* *ff*  
*f* *p* *f* *p*



Hu! wie mir's u\_bern

*cres* *f* *p* *p* *p* *f* *p*

Rücken fährt. Jedoch Jedoch er ist nichts bessers werth. Hu! wie mir's

*f* *p*

u\_bern Rücken fährt, übern Rücken fährt. Starren der Frost,

*f* *cres* *f*

Schmelzende Hitze, und immer da\_bey ein Ze\_ter\_geschrei

*cres* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*



Jedoch er ist nichts bes\_ers werth. O! so ein Hund ist nicht mehr werth, als das er  
 in die Hol\_le fährt, das er in die Hol\_le fährt, O! so ein Hund ist nicht mehr  
 werth, als das er in die Hol\_le fährt, das er in die Hol\_le fährt, das er in die Hol\_le  
 fährt.

Musical score for voice and piano. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of five systems of staves. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The second system has a vocal line and a piano accompaniment. The third system has a vocal line and a piano accompaniment. The fourth system has a vocal line and a piano accompaniment. The fifth system has a vocal line and a piano accompaniment. The piano accompaniment features a prominent bass line with many sixteenth notes and chords. The vocal line is a simple melody. Dynamics include *cres*, *ff*, *p*, and *f*.



Allegro affai.

Aria

aus Liebe im Narrenhaus.

161

Nº 19.

Clarchen.

Es ist mit Klugen nichts aus\_zu\_richten

mit Klugen nichts aus\_zu\_richten

richten, was fangt man wohl mit Narren an? wer kann auf al\_le Fal\_le dichten, worauf ein Narr ver\_fal\_len kann, wo\_rauf ein

Narr ver\_fal\_len kann, wo\_rauf ein Narr ver\_fal\_len kann.

V.S.



Doch halt! hat nicht ein jeder seinen Sperren? hat nicht ein jeder seinen Sperren? und findet wohl nicht die

Fra - ge statt, findet nicht die Fra - ge statt, ob man bey Klugen o - der Narren mehr Un - heil zu er -

war - ten hat? der Klu - ge ist zu schlau, herrscht und befiehlt der Frau, den Narren kann man trügen, auf

seinen Konto lügen, kann man trügen, auf seinen Konto lügen. traun! traun! es ist nicht so sehr gefehlt, wenn



man sich ei-nen Gim-pel wählt, es ist nicht sehr ge-fehlt

wenn man sich ei — — — — — nen Gim-pel wählt

wenn man sich ei-nen Gim — — — — — pel wählt, es ist nicht so sehr ge-

fehlt wenn man ei-nen Gimpel wählt, es ist nicht so sehr ge-fehlt.

V. S.



wenn man einen Gimpel wählt, ei-nen Gim-pel wählt, ei-nen Gim-pel wählt.

*f*

Der Kluge ist zu schlau herrscht, und befiehlt der Frau, herrscht,

*p*

und befiehlt der Frau. Es ist mit Klugen nichts aus zu richten, mit Klugen nichts aus zu richten, was

*f*

fangt man erst mit Narren an, der Klu-ge ist zu schlau, herrscht, und befiehlt der Frau; den Narren kann man trügen, auf



seinen Konto lügen, kann man trügen, auf seinen Konto lügen, traun! traun! es ist nicht so sehr gefehlt wenn man sich

The first system of the musical score, measures 1-4. It features a vocal melody in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The lyrics are: "seinen Konto lügen, kann man trügen, auf seinen Konto lügen, traun! traun! es ist nicht so sehr gefehlt wenn man sich".

ei\_nen Gimpel wählt, es ist nicht sehr gefehlt wenn man ei\_nen

The second system of the musical score, measures 5-8. The vocal melody continues with the lyrics: "ei\_nen Gimpel wählt, es ist nicht sehr gefehlt wenn man ei\_nen".

Gim — pel wählt

The third system of the musical score, measures 9-12. The vocal melody continues with the lyrics: "Gim — pel wählt".

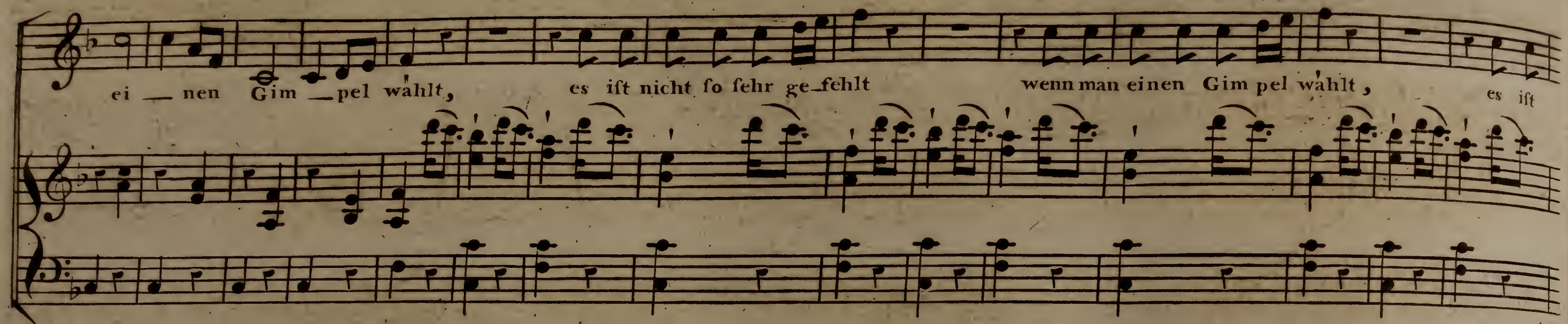
man einen Gim — pel wählt

V. S

The fourth system of the musical score, measures 13-16. The vocal melody continues with the lyrics: "man einen Gim — pel wählt". The system concludes with the instruction "V. S".

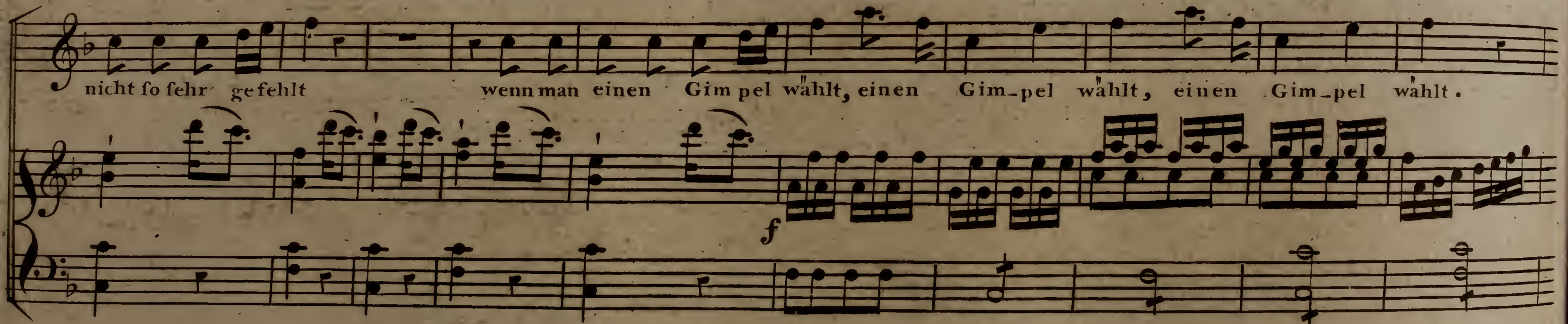


ei — nen Gim — pel wählt, es ist nicht so sehr ge — fehlt wenn man einen Gim pel wählt, es ist

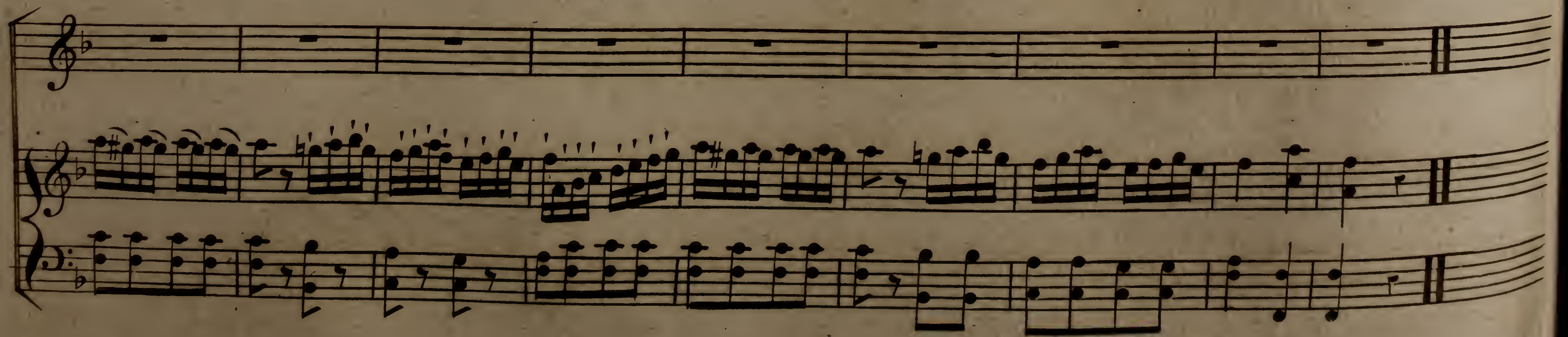


The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains the lyrics: "ei — nen Gim — pel wählt, es ist nicht so sehr ge — fehlt wenn man einen Gim pel wählt, es ist". The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music is written in a common time signature.

nicht so sehr ge fehlt wenn man einen Gim pel wählt, einen Gim — pel wählt, einen Gim — pel wählt.



The second system continues the musical score with three staves. The vocal line (top staff) has the lyrics: "nicht so sehr ge fehlt wenn man einen Gim pel wählt, einen Gim — pel wählt, einen Gim — pel wählt." The piano accompaniment (middle and bottom staves) includes a forte dynamic marking 'f' and features more complex rhythmic patterns, including sixteenth notes and triplets.



The third system concludes the musical score with three staves. The vocal line (top staff) is mostly empty, indicating the end of the vocal part. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with a final cadence, ending with a double bar line.



Allegretto

Sextetto

aus Liebe im Narrenhaus.

167

Albert.

Konst.

Daß der Mann ein Weib sich nimmt, Daß das Weib ein Männchen

Clar.

nimmt, da zu find wir ja bestimmt, da zu find wir ja bestimmt, a-ber wenn nun nichts von Lie-be sich in

da zu find

Orph.

da zu find

Konst.

meinem Herzen regt? Schnell entstehn oft in uns Trie-be, wo das Herz vor Lie-be schlägt.

Schnell entstehn

Schnell entstehn

Volti S.



Niemand kann so leicht es wagen Stolz der Liebe zu ent-fa-gen, weil er, eh' er sich's ver-fieht, ih-ren Sie-ges wa-gen

Clär. Orph.

Freilich kann es kei-ner wagen  
Niemand kann so leicht es wagen

zieht, weil er eh' er sich's ver-fieht ih-ren Sie-ges wa-gen zieht.

zieht,

Orph.

Könnten sie wohl je im Le-ben ed-ler Herz und Hand ver-ge-ben,



als — an mich, denn schon ihr Blick gab Vernunft und Ruh zu — rück.

Clar.  
Soll ich nun mein Herz ver — ge — ben, mein Herz soll ich ver — ge — ben, und ich will ja gar nicht freyn.

Konst. Alb.  
Dankbar wird er all sein Leben dankbar wird er all sein Leben ihrer holden Liebe seyn, ihrer holden Lie — be seyn.

Orph.  
Dankbar würd ich all mein Leben dankbar würd ich all mein Leben ihrer holden Liebe seyn, ihrer holden Lie — be seyn.



Dankbar wird er all fein- Leben, dankbar wird er all fein Leben ih-rer holden Liebe seyn, ih-rer holden Liebe seyn.

Clar. Oroph.

Soll ich nun mein Herz ver-ge-ben, soll ich nun mein Herz verge-ben? und ich will ja gar nicht freyn, und ich will ja gar nicht freyn.  
Dankbar würd ich all mein Leben dankbar würd ich all mein Leben ih-rer holden Liebe seyn, ih-rer holden Liebe seyn.

*f*

Konft.

Alb.

Konft.

Alb.

A-ber Beste! mir zu Liebe! al-les, al-les unter-bliebe. alles unter.

al les unter

Allegro

Clar.

Nun wohlan! er kann's pro-

blie-be.

blie-be.



Ia itzt müssen wir uns  
Orph.

biren, glückt es ihm mein Herz zu rühren, gut, so geb ich ihm mein Wort, doch itzt ist es Zeit, fort! fort! Ia itzt müssen wir uns

eilen, keinen Augenblick mehr weilen, sonst kömt wieder was, drum fort sonst kömt wieder was, drum fort, drum fort, drum

Clar. Orph.

eilen,

fort drum, fort, fort, fort,

Volti S.



## Nicolo

Sacker\_lot ! Sacker\_lot ! Sacker\_lot ! das heifs ich ren\_nen .

was

Allegro

*f**p*

cres

ist das? was ist das? so folgt man mir? die zwey Herren find' ich hier.

Clar.

Ei so

Konst. Alb.

Wieder was!

Nun ifts al-le.

nun ifts al-le.

Clar. Orph.

wollt ich.

Wieder was!

Nun ifts al-le.

nun ifts al-le.

was ist das?

was ist das?

Sacker=



Clär.

lot. Sacker\_lot! Sacker\_lot! was ist das? nur ftil-le! nur ftil-le! Laffen fie mich machen!

*f* *piu Moderato*

Nicol.

Ach! Ni co lo! da giebt es Sachen, er bildet fichs gewifs nicht ein. Ei Sacker\_lot was kann's dann feyn?

Clär.

Er bildet fichs gewifs nicht ein, die Herren find bey meiner Ehre fo klug, fo gefcheit als wir.

Ei Sackerlot! das wa-re!

V.S.



Der liebt Konstanzen, und zum Schein kam er als Narr allhier herein, weil er sie dachte zu entführen.

Ei Sackerlot! ei Sacker-

nur still! nur still! wir wollen da bey profi-tiren, still! er giebt uns, was ich im-mer will, nur still! nur still!

lot! ei Sacker

Sacker

Sacker-lot!

Andante piu tosto Allegretto

Du liebst mich Ni-co-lo! Du liebst mich, nicht wahr?

wenn wir da zu be-

Ge-troffen ge-troffen Sacker-lot! aufs Haar.



hülfl\_ich feyn, so stättet er uns aus, schlag ein, schlag ein, O liebste Clärchen, liebste Clärchen! Sackerlot! wenn's so ist, wenn's so ist,

## Konst. Alb.

Wie sie ihn weiß so gut zu lenken? was bessers kann man nicht erdenken, sie fördert unser Glück allein,  
Clär. Orph.

Wir wollen uns schon gut bedenken, er soll uns sicher so viel schenke, damit wir können glücklich seyn,  
Wie sie ihn weiß so gut zu lenken? was bessers kann man nicht erdenken, sie fördert unser Glück allein,

steht ich zu Geboth. Wir wollen uns schon gut bedenken, er soll uns sicher so viel schenke, damit wir können glücklich seyn,

was bessers kann man nicht erdenken, sie fördert unser Glück allein,

er soll uns sicher so viel schenke, damit wir können glücklich seyn,  
was bessers kann man nicht erdenken, sie fördert unser Glück allein,

er soll uns sicher so viel schenke, damit wir können glücklich seyn,



Trübe.

Ha! der Gei — ger und der Sän — ger? da — rum geht's fo luf — tig

Vivace

her der Gei — ger und der Sän — ger? da — rum geht's fo luf — tig

Konst. Alb.

Ei verdamt! das wird je länger je verworner, und zu schwer ver\_worner und zu schwer

Clär. Orph.

Ei verdamt!

Nicol.

Sacker lot! itzt zieht der Sän ger den Pa-pa zur Un zeit her, den Papa zur Un\_zeit her.

Trübe.

her, der Geiger und der Sän ger. darum geht's fo luf-tig her, darum geht's fo luf-tig her.



Konft. Clar.

Freundinn! Freundinn! es wird schwer gelingen, Nur Gedult! nur Gedult! es muß ge-lingen,

Albert. Trübe.

Freundinn! Adagio O. wie

Konft. Alb.

Freundinn es wird schwer gelingen glücklich wird man nicht so leicht,

Clar.

Nur Gedult! es muß ge-lingen glücklich

Orph.

Muß der Henker den itzt bringen glücklich

Nicol.

Muß der glücklich

gern hör'ich sie fingen, ach! mir wird dabey so leicht. O wie gern hör ich sie fingen, ach mir wird dabey so leicht, mir wird dabey so leicht.



Alb.

Tempo primo

Wer schon oft dem Sturm entflohen, lacht der wilden Meeres Wogen, weil er öf- ters schon den

Konst. Alb.

Hafen in Ge-fahren hat erreicht.

Wer schon oft dem Sturm entflohen, lacht der wilden Mee-res

Clär. Orph. Nicol.

Wer schon oft

Trübe.

Wer schon oft

Wogen, weil er öf- ters schon den Hafen in Ge-fahren hat erreicht. Wer schon oft dem Sturm entflohen, lacht der wil- den Meeres



Wogen; weil er of-ters schon den Hafen in Ge-fahren hat erreicht. Wer schon oft dem Sturm ent-

The first system of the musical score, measures 1-12. The vocal line is in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are: "Wogen; weil er of-ters schon den Hafen in Ge-fahren hat erreicht. Wer schon oft dem Sturm ent-". The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated figures. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

flohen, lacht der wilden Meeres Wogen, weil er of-ters schon den Hafen in Ge-fahren hat er-reicht.

The second system of the musical score, measures 13-24. The vocal line continues with the lyrics: "flohen, lacht der wilden Meeres Wogen, weil er of-ters schon den Hafen in Ge-fahren hat er-reicht.". The piano accompaniment continues with chords and arpeggiated figures.



Weil er öfters schon den Hafen in Ge-fahren hat er-reicht, in Ge-fahren hat er-reicht, in Ge-fah-ren hat er-

reicht, den Hafen öf-ters hat erreicht, den Hafen öfters hat erreicht, den Hafen öfters hat erreicht.



Konstanze

Ein grämlich Al-ter ist schon gräßlich.

Nº 21.

kommt Geitz und Bosheit noch dazu, was ist dann schaudender, was häßlicher zu sehen?

cres

Aria

was häß — licher zu sehen ?

Nicht die

Adagio con espressione

grau ge — farb — ten Haare, nicht die mehr ver — leb — ten Jah — re,

Volti S.



nicht die grauen Haare nicht verlebte Jahre scheut ein junges Mädchen so, nein! drob ist sie  
oft gar froh, ist sie oft gar froh. a — ber Geitz und  
Tücke, die dem Eh — stands Glücke selbst bey Jungen läst — lig seyn, sind bey Al — ten Höllen pein.  
sind Höl — len pein. nicht die grau ver — leb — ten Harre, nicht die mehr ver — leb — ten Harre.

*p* *p* *cres* *f* *p* *f* *p* *cres* *p*



nicht die grauen Haare,

nicht verlebten Jahre scheut ein junges Mädchen so, nein! drob ist sie oft gar

cres

f

p

froh

ist sie oft froh.

Allegro

f

nicht die grau gefarbten Haare, nicht die mehr verlebten

Jahre scheut ein junges Mädchen so, nein! drob ist sie oft gar froh.

V. S.



nicht die grauen Haare nicht verlebten Jahre scheut ein jun — ges

Mad — chen so, nein! drob ist sie oft gar froh

ist oft gar froh drob ist sie oft gar froh, ist

oft gar froh, ist oft gar froh, ist oft gar froh.

cres *f*

*f* *p*



## Finale

aus Liebe im Narrenhaus.

185

Larghetto

Albert.

Genügsam - keit ist ei - ne Tugend, die uns al -

Nº 22.

lein ganz glücklich macht. was nu - tzen Schätze, Schönheit, Tugend? wenn unser Herze sie nicht acht, lebt man nur seinem

Konst. Alb.

Stande gleich, so ist man auch als Bettler reich. Genügsam - keit ist ei - ne Tugend, die uns al - lein ganz glück - lich macht.

Clär. Orph.

Genügsam - keit

V.S.



186

was nützen Schätze, Schönheit, Tugend? wenn unser Herze sie nicht acht. lebt man nur seinem Stan-de gleich, so

was

The image shows a page from a musical score, numbered 186. It features three staves of music. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. The middle staff is also a treble clef with the same key signature and time signature. The bottom staff is a bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the staves. The first line of lyrics is 'was nützen Schätze, Schönheit, Tugend? wenn unser Herze sie nicht acht. lebt man nur seinem Stan-de gleich, so'. The second line of lyrics is 'was'. The music consists of eighth and sixteenth notes, with some rests and accidentals. The paper is aged and slightly discolored.

The image shows a page from a musical score for the song "Der Bettler" by Franz Schubert. The score is written for voice and piano. The tempo is marked "Allegro" at the top. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The lyrics are in German. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. The piano part features a prominent bass line with many sixteenth and thirty-second notes, creating a rhythmic accompaniment. The lyrics are: "ist man auch als Bettler reich", "Nun ist es klar, mein Bruder brennt", and "hier". The score includes dynamic markings such as *p*, *ff*, *f*, and *p*. The tempo "Allegro" is also written below the piano part. The word "Bast." is written above the vocal line. The score is on a single page with a decorative border.

Allegro

ist man auch als Bettler reich

Bast.

Nun ist es klar, mein Bruder brennt hier

*p* *ff* *f* *p*

Allegro

Trübe.  
Ein böser Mann ich muß es sagen, mein Mädchen wäre zu be-  
ist das Teufels Testament.



Konst. Alb.

So will es uns denn nicht gelingen,

mufs ihn der Henker jezt herbringen,

mufs

Clär. Oroph.

So will es

Trube

klagen,

ein bofer Mann ich mufs es fagen,

mein Mädchen wa-re zu be- kla -gen,

Baft.

folch ei-ne Erbschaft zu verschenken,

folch ei-ne Erbschaft zu verschenken,

*f*

ihn der Hen-ker jezt her-bringen,

ihn

ein bofer Mann, ich mufs es fagen,

folch ei-ne Erbschaft zu verliehren da, da, da hören fie das Tes-ta-ment?

*p*

*f*

V.S.



Ich erklär' bey meinem Sterben ganz allein zu meinem Erben: einen sichern Albert Kron, meinen acht ge-bohrnen Sohn. das bin

ich, das bin ich,

Bast.

Meine Frau, die ihn ge-bohren, hab' ich leider bald ver-lohren. so dafs unser E-hestand bis an

Konft.

O. welch Glück

O. welch Glück — O. mein

mit Konfr.

ja, ich bin es. O! welch Glück ja, ich bin es. O! welch Glück

Clar. Oph.

jezt blieb un bekannt.

O. welch Glück

O! welch Glück — O! mein



Herr hier ihren Seegen. wenn sie Liebe für uns hegen, hier ist dieser Al-bert Kron, lange lie-ben wir uns schon.  
Va-ter

Herr hier für sie sie sich schon.

Trübe.

Konst. Alb.

Alb.

welch ein Räthfel. war es möglich? war es möglich? Ia nichts kann gewisser seyn; An Be-

Bast.

Clär. Orph.

welch Ge-we-be!

Ia nichts kann

Trübe.

Konst. Alb.

weisen soll's nicht fehlen. wie? das ist des Todten Sohn? Ia ja ja ja das ist der Al-bert Kron.

Bast.

Clär. Orph.

wie?

Ia ja ja ja.

Volti S.



Trübe. Konft. Alb.

Trübe.

Das ist des Todten Sohn? ja ja ja ja ja ja ja das ist der Albert Kron.  
ich binO, er war nur Narr zum Schein, war es  
ich

Baft.

Clär. Orph.

Trübe.

Clär. Orph.

Baft.

Das ist — — — ja ja ja — — — — — A-ber einen Narren wählen, O, er war — — — — — war es

Konft. Alb.

Trübe.

Konft. Alb.

Trübe.

Konft. Alb.

Trübe.

möglich? Nichts kann gewis-fer seyn, das ist des Todten Sohn? das ist der Albert Kron. A-ber ei-nen Narren, er war nur Narr zum Schein, war es  
ich

Clär. Orph.

Baft.

Clär. Orph.

möglich? Nicht

das ist

das ist

Konft. Alb.

Trübe.

Konft. Alb.

Trübe.

Konft. Alb.

möglich? nichts kan gewis-fer seyn, das ist des Todten Sohn? das ist der Al-bert Kron, a-ber ei-nen Narren, er war, nur Narr zum  
ich



Schein ? nur zum Schein ? nur zu Schein ? nur zum Schein ?

Schein? Trübe.

nur zum Schein ? nur zum Schein ? nur zum Schein ? gut, gut, so wil-li-ge ich ein,

Bast.

Auch die Braut soll ich ver-lie-ren, Schurke! wart, ich will dich füh-ren, Ni-co-lo gleich sperr'ihn ein.

Konst. Alb.

Niemals werden sie's be-reuen, unser Glück wird sie er-freuen, das wird ihnen Won-ne

Clär. Orph.

Niemals denn ihr

V.S.



feyn, Niemals werden sieß be-reuen, unser Glück wird sie er-freuen, das wird ihnen Wonne feyn.  
 feyn, Niemals denn ihr  
 daß es dich nie möge reuen, dann erst würde ich mich freuen, Wonne wird es für mich feyn.  
 Auch die Braut soll ich ver-lieben, Schurke! wart, ich will dich führen, Ni-co-lo! gleich sperr' ihn ein.

*f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

Nicol. Baft.  
 Sacker-lot! Sacker-lot ist er zu-rücke! Schurk!  
 Schurk! ich brech dir das Ge-nücke, sprich, sprich, sprich, warum find die-se hier?

*cres* *pp* *f/p* *f/p* *f/p* *f/p* *f/p*



Virg. 1<sup>ter</sup> Poet. Trübe.  
 Ha mein Ap — pi — us ist hier. Halt. der  
 Iu — pi — ter wir dan — ken dir. Baft.  
 Lucr. 2<sup>ter</sup> Poet. Fort mit euch in eu-re Kammer,  
 Ha mein Kol — la — tin ist hier.  
 Iu — pi — ter wir dan — ken dir. *f* *f*

Virg. 1<sup>ter</sup> Po. geht sie nichts mehr an. ha ha ha ihr werdet schweigen, ihr werdet schweige, wenn euch Iu — pi — ter gebeut,  
 Lucr. 2<sup>ter</sup> Po. Ha ha ha das wird sich zeigen, ha ha *f*

Trübe. wenn euch Iu — pi — ter gebeut. All ihr Drohen ist ver — gebens, nicht um alles Glück des Lebens werden sie mein Tochtermann, diesen  
 Baft. wenn euch Wie?  
*p* *V.S.*



nehm ich da-für an. ja diesen nehm ich da-für an.

wa, wa, wa, was?

Verflucht! ich berfte noch vor

Virg. 1<sup>ter</sup> Poet.

ha. ha. Der Fuchs ist in der Fal-le, der Fuchs ist in der Fal-le.

Lucr. 2<sup>ter</sup> Poet.

Galle. ha. ha. Der Fuchs

Bast.

Verflucht! verflucht! ich berfte noch vor

ha. ha. Herr Brautgam oh-ne Braut wann werden sie denn wohl getraut? Herr Brautgam ohne Braut, wann werden sie ge-

Lucr. 2<sup>ter</sup> Poet.

Galle. ha. ha. Herr



Nicolo

traut? Vortreflich! Vortreflich! das ist wunderschön.

Orph.

Nun Clärchen! Nun Clärchen! wie wird mirs ergehn! wie

Clar. Andantino

wird mirs ergehn. Ie nun, Ie nun, wenn sie nicht blos durch Geigen mir ihre Liebe wollen zeigen, und hübsch vernünftig

Orph.

wollen seyn, so schlag ich herzlich gerne ein, so schlag ich herzlich gerne ein. O ja! O ja! das geh ich gerne

Trube Clar.

ein. Wie? wie? auch du spielst solche Streiche? Das sind nun so der Liebe Sachen, sie kann bald klug bald nährisch machen,

Bast.

Wie? wie?

V.S.



das... fehn wir klar, und deutlich heut, das fehn wir klar und deutlich heut, das fehn wir klar und deutlich heut. Der stellte sich als einen

Narren, der hatte wirklich einen Sparren, und wird durch Liebe nun gescheut, wär's nicht unmenschlich, wenn ich

wollte, daß er noch narrisch bleiben soll-te, ich geb ihm also meine Hand, damit er bleibe bey Verstand, ich geb ihm also meine

Hand, damit er bleibe bey Verstand, *Allegro Vivace* Nicol. Du hast mich also nur be-



Clar.

Konst. Virg. Alb. 1<sup>ter</sup> Poet.

197

Dir Gim — pel war ich nie ge — wogen.

Ha Ha! Herr Brautgam ohne Braut,

tro — gen?

Clar. Lucr. Orph. 2<sup>ter</sup> Poet.

Ha Ha. Herr

Trube.

Ha Ha. Herr

cres

wann werden sie denn wohl ge — traut, Herr Brautgam ohne Braut, wann werden sie getraut, Herr Brautgam ohne Braut,

V.S.



wann werden sie getraut?

Nicol.

Komm Ap-pi-us und  
Lucr.

Verdammt find eu-re Ranke. das soll, so lang ich denke, mir ei-ne Warnung seyn. Komm Kol-la-tin und

Bast.

Verdammt

cres

f

p

1<sup>ter</sup> Poet.

denke, daß ich mein Herz dir schenke, und sey nun wieder mein. O Iu-piter! ge-denke! daß deiner Liebes Ranke, so viel so zahlreich

2<sup>ter</sup> Poet.

denke,

O Iu-piter

cres

f

p

cres

f

Konst. Alb.

seyn, Spielt wem die Liebe Ranke, so sei er klug, und denke, daß er nicht taugt zum frey'n,

Clär. Orph.

seyn, Spielt wem

f

p



Spielt wem die Liebe Ränke, so sei er klug, und denke, daß er nicht taugt zum freyn, nicht taugt zum freyn, nicht

Orph. Trübe.

Spielt wem die

Virg. Luck.

Kom Ap-pi-lus und denke, daß ich mein Herz dir schenke, und sey nun wieder mein, sey wie der mein, sei

Kol-latin

O Ju-piter. ge-denke, daß deiner Liebes Ränke, so viel so zahlreich seyn, so zahlreich seyn, so

Nicol. Baß.

.Verdämt find eure Ränke, das soll, so lang ich denke, mir ei-ne Warnung seyn, mir Warnung seyn, mir

taugt zum freyn,

wie der mein,

zahl reich seyn,

War-nung seyn,

Volti S.



First system of musical notation, featuring five staves. The top four staves are for woodwinds (flute, oboe, clarinet, bassoon) and the bottom staff is for the piano. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 2/4. The piano part begins with a series of chords marked with a 'p' (piano) dynamic.

Konst. Clar. Virg. Lucr.

Second system of musical notation, featuring five staves. The top staff is for the vocal soloist (Konst. Clar. Virg. Lucr.) and the bottom four staves are for the vocal ensemble (Alb. Orph. Nicol.). The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 2/4. The vocal parts enter with the lyrics "A - mor treibt mit graue - nen Haa - ren, manch - mal frey - lich wohl fein Spiel;".

A - mor treibt mit graue - nen Haa - ren, manch - mal frey - lich wohl fein Spiel;

Alb. Orph. Nicol.

A - mor treibt

Poeten.

A - mor treibt

Trube Baft.

A - mor treibt



Konst. Virg. Alb. Orph.

A — mor treibt mit grauen Haaren manchmal freilich wohl sein Spiel.

Clar. Lucr. Nicol. A — ber foll fie

A — mor

A — ber

A — mor

A — ber

A — mor

A — ber

*f*

*f*

Hymen paaren, fehlt der Al — te meist das Ziel, fehlt der Al — te meist das Ziel.

Hymen fehlt

Hymen fehlt

Hymen fehlt

*f*

V. S.



Konft. Clar. Virg. Lucr. Konft. Virg. Alb. Orph.

A - mor treibt mit grau - en Haa - ren, manchmal frei - lich wohl fein Spiel. mit grau - en Haa - ren treibt A mor fein

Alb. Orph. Nicol. Clar. Lucr. Nicol.

A - mor mit grau - en

A - mor mit

A - mor mit

Spiel, mit grau - en Haaren treibt A - mor fein Spiel.



A — mor treibt mit grauen Haa — ren manchmal frei lich wohl fein Spiel, treibt fein Spiel,  
Alb. Orph. Nicol. Clar. Lucr.

A — mor

A — mor

A — mor

*f*

Alb Orph.  
treibt fein Spiel, treibt wohl fein Spiel, treibt wohl fein Spiel.  
Nicolò.  
treibt  
treibt  
treibt

Fine.







































































BOSTON PUBLIC LIBRARY



3 9999 04658 097 1



